

— tussen de woorden « Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre » en « Institut pour l'amélioration des conditions de travail » worden de woorden « Institut national du logement » geschrapt :

— tussen de woorden « Le Théâtre royal de la Monnaie » en « Office belge de l'économie et de l'agriculture » leze men de woorden « Œuvre nationale de l'Enfance » ;

op blz. 11543 artikel 1, in categorie B in de Nederlandse tekst :

— tussen de woorden « Naamloze vennootschap » Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel » en « Nationaal Instituut voor de extractiebedrijven » worden de woorden « Nationaal Geografisch Instituut » ingevoegd :

in categorie B in de Franse tekst :

— tussen de woorden « Office de la navigation » Dienst voor de Scheepvaart » en « Office national des débouchés agricoles et horticoles » worden de woorden « Office flamand de l'emploi » geschrapt ;

— tussen de woorden « Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles » en « Société du logement de la Région bruxelloise » worden de woorden « Société d'épuration des eaux du bassin côtier » ingevoegd ;

in categorie D in de Nederlandse tekst :

— tussen de woorden « Pool van de zeelieden ter koopvaardij » en « Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers » worden de woorden « Rijksdienst voor arbeidsvoorziening » ingevoegd ;

— tussen de woorden « Rijksdienst voor arbeidsvoorziening » en « Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers » worden de woorden « Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie » ingevoegd ;

— tussen de woorden « Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen » en « Rijkskas voor jaarlijkse vakantie », leze men de woorden « Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering » ;

— tussen de woorden « Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering » en « Rijkskas voor rust en overlevingspensioenen » worden de woorden « Rijkskas voor jaarlijkse vakantie » geschrapt ;

op blz. 11544 in de Nederlandse tekst :

— in artikel 10 leze men : « Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Middenstand », in plaats van « Onze Ministers van Begroting, Buitenlandse Betrekkingen, Financiën, Tewerkstelling en Arbeid, Sociale Zaken en Middenstand » ;

op blz. 11544 in de Franse tekst :

— in artikel 10 leze men : « Notre Ministre du Budget, Notre Ministre des Relations extérieures, Notre Ministre des Finances, Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre des Classes moyennes », in plaats van « Nos Ministres du Budget, des Relations extérieures, des Finances, de l'Emploi et du Travail, des Affaires sociales et des Classes moyennes » ;

— les mots « Institut national du logement » sont supprimés entre les mots « Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre » et « Institut pour l'amélioration des conditions de travail » ;

— entre les mots « Le Théâtre royal de la Monnaie » et « Office belge de l'économie et de l'agriculture », lire les mots « Œuvre nationale de l'Enfance » ;

à la page 11543, article 1er : dans la catégorie B dans le texte néerlandais :

— les mots « Nationaal Geografisch Instituut » sont insérés entre les mots « Naamloze vennootschap » Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel » et « Nationaal Instituut voor de extractiebedrijven » ;

dans la catégorie B dans le texte français :

— entre les mots « Office de la navigation » Dienst voor de Scheepvaart » et « Office national des débouchés agricoles et horticoles » les mots « Office flamand de l'emploi » sont supprimés ;

— les mots « Société d'épuration des eaux du bassin côtier » sont insérés entre les mots « Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles » et « Société du logement de la Région bruxelloise » ;

dans la catégorie D dans le texte néerlandais :

— les mots « Rijksdienst voor arbeidsvoorziening » sont insérés entre les mots « Pool van de zeelieden ter koopvaardij » et « Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers » ;

— les mots « Rijksdienst voor arbeidsvoorziening » et « Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers » ;

— entre les mots « Rijksinstituut van de sociale verzekeringen der zelfstandigen » et « Rijkskas voor jaarlijkse vakantie », lire les mots « Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering » ;

— les mots « Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie » sont insérés entre les mots « Rijksdienst voor arbeidsvoorziening » et « Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers » ;

à la page 11544 dans le texte néerlandais :

— à l'article 10, lire : « Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Middenstand », au lieu de « Onze Ministers van Begroting, Buitenlandse Betrekkingen, Financiën, Tewerkstelling en Arbeid, Sociale Zaken en Middenstand » ;

à la page 11544 dans le texte français :

— à l'article 10, lire : « Notre Ministre du Budget, Notre Ministre des Relations extérieures, Notre Ministre des Finances, Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre des Classes moyennes » au lieu de « Nos Ministres du Budget, des Relations extérieures, des Finances, de l'Emploi et du Travail, des Affaires sociales et des Classes moyennes » ;

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

ARBITRAGEHOF

N. 86 — 1802

Arrest

Rolnummer : 20.

In zake : Het beroep tot vernietiging van het decreet van de Vlaamse Raad van 20 maart 1984 houdende oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling, ingesteld door de Ministerraad op 9 mei 1985.

Het Arbitragehof,
samengesteld uit :

de heren voorzitters J. Delva en E. Gutt,

Mevrouw en de heren rechters, I. Petry, L. De Greve, L.P. Suetens, K. Blanckaert en J. Sarot,

en bijgestaan door de heer griffier L. Potoms,

onder voorzitterschap van de heer J. Delva,

wijst, na beraad, het volgende arrest :

I. Onderwerp van het beroep

Bij verzoekschrift van 8 mei 1985, bij ter post aangetekende brief op 9 mei 1985 aan het Hof verzonden, vraagt de Ministerraad het decreet van 20 maart 1984 houdende oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling geheel of gedeeltelijk, inzonderheid wat de artikelen 3, §§ 1 en 2, 11 en 25 betreft, te vernietigen.

II. Rechtspleging

Bij beschikking van 10 mei 1985 heeft de voorzitter in functie de leden van de zetel van het Hof aangewezen overeenkomstig de artikelen 46, § 1, 48 en 49 van de Wet van 28 juni 1983 houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof.

Het bericht voorgeschreven bij artikel 56 van de organieke wet van 28 juni 1983 is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 25 mei 1985.

De bij de artikelen 59, § 2, en 113 van de organieke wet van 28 juni 1983 voorgeschreven kennisgevingen zijn gedaan bij aangetekende brieven ter post afgegeven op 30 mei 1985 en aan de geadresseerden bezorgd op 31 mei en 3 juni 1985 blijkens de datum van het postmerk op de berichten van ontvangst.

De Vlaamse Executieve heeft op 28 juni 1985 een memorie ingediend.

De Executieve van het Waalse Gewest heeft een memorie ingediend op 2 juli 1985, buiten de door artikel 60 van de organieke wet van 28 juni 1983 voorgeschreven termijn.

De termijn waarbinnen het arrest dient te worden gewezen is door het Hof verlengd tot 9 mei 1986 bij beschikking van 9 januari 1986 en tot 9 november 1986 bij beschikking van 6 mei 1986.

Bij beschikking van 25 maart 1986 heeft het Hof de overlegging van de hierna vermelde stukken gevraagd :

a) aan de Eerste Minister :

1. de beraadslaging van de Ministerraad van 22 juni 1984 betreffende de interpretatie van de artikelen 13, § 3 en § 6, van de Bijz. Wet van 8 augustus 1980 (cfr. antwoord van de Minister van Economische Zaken gegeven op 4 juli 1985 op een vraag van Senator Van In, Senaat, Parl. Hand., 4 juli 1985, p. 3321 en 3322);

2. de beraadslagingen van het Overlegcomité Regering-Executieven betreffende de herstructurering van de R.V.A.;

3. de beraadslagingen van het Overlegcomité Regering-Executieven betreffende de regionalisering van het tewerkstellingsbeleid;

4. het protocol tussen de Nationale Regering en de Executieven tot stimulering van bepaalde acties van het opsloringsprogramma inzake werkloosheid (niet gepubliceerd).

b) aan de Voorzitter van de Vlaamse Executieve :

1. het ontwerp-besluit van Vlaamse Executieve « tot oprichting van een Vlaams Beheerscomité bij de R.V.A. », onderworpen aan het advies van de Raad van State op 30 juli 1982 (cfr. verklaring van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve, Vlaamse Raad, Handelingen, 1983-84, 243/2, p. 3, B, sub. 1);

2. het advies van de Raad van State van 29 september 1982 betreffende dit ontwerp-besluit;

3. de beraadslaging van V.E.S.O.C. van 17 december 1982 betreffende een ontwerp van decreet houdende oprichting van een Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (cfr. Vlaamse Raad, 1983-84, 243/2, p. 3, B, sub. 2).

Van voormelde beschikking werd aan de partijen en hun advocaten kennis gegeven bij aangetekende brieven ter post afgegeven op 27 maart 1986.

De gevraagde stukken werden aan het Hof overgezonden op 1 april 1986 door de Voorzitter van de Vlaamse Executieve en op 10 april 1986 door de Eerste Minister.

Bij beschikking van 16 april 1986 heeft het Hof beslist dat de zaak in staat is en heeft het de dag van de terechtzitting bepaald op dinsdag 6 mei 1986.

Van deze beschikking is aan de partijen kennis gegeven en de advocaten van de partijen zijn van de datum van de terechtzitting in kennis gesteld bij aangetekende brieven ter post afgegeven op 17 april 1986 en aan de geadresseerden bezorgd op 18 en 21 april 1986 blijkens de datum van het postmerk op de berichten van ontvangst.

De Executieve van het Waalse Gewest en de Ministerraad hebben elkeen ter griffie van het Hof een conclusie neergelegd, de eerste op 23 april 1986, de tweede op 5 mei 1986.

Ter terechtzitting van 6 mei 1986 :

— zijn verschenen :

Mr. J.J. Viseur, advocaat bij de balie te Charleroi, en Mr. C. Walgrave, advocaat bij de balie te Brussel, voor de Ministerraad, Wetsstraat 16, 1000 Brussel;
Mr. P. Van Orshoven, advocaat bij de balie te Brussel, voor de Vlaamse Executieve, Jozef II-straat 30, 1040 Brussel;

Mr. V. Thiry, advocaat bij de balie te Luik, voor de Executieve van het Waalse Gewest, Kunstlaan 19h, 1040 Brussel;

— hebben de rechters- verslaggevers de heren L. De Greve en J. Sarot, verslag uitgebracht;

— heeft Mr. Walgrave verklaard dat de Ministerraad zijn schriftelijke conclusie, neergelegd op 5 mei 1986, terugtrekt;

— zijn Mr. Walgrave, Mr. Van Orshoven en Mr. Thiry gehoord in hun pleidooien;

— is de zaak in beraad genomen.

De rechtspleging is gevoerd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 52 en volgende van de organieke wet van 28 juni 1983, die betrekking hebben op het gebruik van de talen voor het Arbitragehof.

III In rechte

Over het bestreden decreet :

1. De Vlaamse Raad heeft het bestreden decreet aangenomen op 20 maart 1984. Het werd eveneens op 20 maart 1984 bekrachtigd en afgekondigd. Het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 12 mei 1984.

2. Het bestreden decreet regelt, blijkens artikel 1, een aangelegenheid als bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet.

2.1. Artikel 2 bepaalt dat er een Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling wordt opgericht. De Dienst is een publiekrechtelijk lichaam, bekleed met rechtspersoonlijkheid.

2.2. Artikel 3 somt een aantal bepalingen op van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut die het van overeenkomstige toepassing verklaart op de Dienst « zoals ze van kracht zijn op de datum van inwerkingtreding van dit decreet ».

- 2.3. Artikel 4 bevat de taken die aan de Dienst worden toegewezen. Deze taken zijn :
1. de aanwerving en de plaatsing van werknemers bevorderen en organiseren;
 2. tegemoet komen in de lonen van onvrijwillig werklozen van gevorderde leeftijd;
 3. tegemoet komen in de uitgaven inherent aan de werving van nieuw personeel met het oog op de oprichting, uitbreiding of overschakeling van ondernemingen;
 4. tegemoet komen in de lonen van werknemers die door de overschakeling van hun onderneming zijn getroffen;
 5. tegemoet komen in de kosten van de nieuwe installatie van werkloze werknemers;
 6. uitzendkrachten in dienst nemen en ze ter beschikking stellen van gebruikers.
- 2.4. Hoofdstuk III van het decreet bevat bepalingen met betrekking tot het beheer van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling. Hierin komen bepalingen voor in verband met het beheerscomité (artikel 5 tot 10), het dagelijks beheer (artikel 11 tot 13), de bevoegdheden van het beheerscomité (artikel 14 tot 18), de werkwijze (artikel 19 tot 22).
- 2.5. De artikelen 23 tot 28 bevatten een aantal slotbepalingen o.a. in verband met de inwerkingtreding van het decreet.

Artikel 27 luidt : « Na de afschaffing door het Rijk in hoofde van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de taken bedoeld in artikel 4 van dit decreet, worden het hiermee overeenstemmend patrimonium, personeel en rechten en verplichtingen toegewezen aan de Dienst ».

Artikel 28 luidt : « de bepalingen van dit decreet treden in werking de dag waarop de afschaffing zoals bepaald bij artikel 27 in werking treedt ».

Bij decreet van 30 mei 1985 werd aan artikel 28 van het decreet van 20 maart 1984 een tweede lid toegevoegd luidend als volgt : « in afwijking van het eerste lid treedt hoofdstuk III — Het Beheer — van dit decreet in werking op de dag bepaald door de Vlaamse Executieve ».

Bij besluit van 12 juni 1985 heeft de Vlaamse Executieve bepaald dat hoofdstuk III in werking treedt op 15 juni 1985.

Daaruit vloeit voort dat de artikelen 5 tot en met 22 van het decreet van 20 maart 1984 op 15 juni 1985 in werking zijn getreden en dat de artikelen 1 tot 4 en 23 tot 28 nog niet in werking zijn.

3. Partijen in het geding zijn de Ministerraad, die het beroep heeft ingesteld, de Vlaamse Executieve en de Waalse Gewestexecutieve die respectievelijk een memorie en een conclusie hebben ingediend.

IV. Onderzoek der middelen

a) Ten aanzien van het eerste middel.

4.A.1. De Ministerraad voert in het eerste middel de schending aan van artikel 13, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

4.A.1.a. In een eerste onderdeel stelt de Ministerraad dat het bestreden decreet « zoals meer in het bijzonder blijkt uit zijn artikel 3, § 1, het toepassingsgebied beperkt van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, terwijl artikel 13, § 3, van de bijzondere wet stelt dat de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut van overeenkomstige toepassing zijn op de instellingen van openbaar nut die afhangen van de Gemeenschap of het Gewest; dat met het decreet van 20 maart 1984 de oprichting van een dergelijke instelling van openbaar nut wordt beoogd en dat bijgevolg de wet van 16 maart 1954 ten volle van toepassing is op die instelling van openbaar nut zijnde de « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling ».

Het decreet is volgens de Ministerraad eveneens strijdig met artikel 13, § 3, van de bijzondere wet doordat het afwijkt van het advies van de Raad van State van 23 november 1983.

Daarin was de Raad van mening dat de Gemeenschappen en de Gewesten op het punt van de principiële toepasselijkheid van de wet van 16 maart 1954 geen keuze hebben.

Slechts in het uiterste geval waarin zou zijn aangetoond dat voor een bepaalde op te richten instelling geen van de in de wet van 16 maart 1954 voorziene vormen voor toepassing in aanmerking komt, zou in redelijkheid moeten worden aangenomen dat de Gemeenschap of het Gewest voor die instelling een eigen regeling van budgettaire en administratieve controle kan uitwerken, aldus de Raad van State.

Een formele opsomming in een decreet van de bepalingen van de wet van 1954 noemt de Raad van State in dit advies « overbodig en zelfs onwettig ».

4.A.1.b. In het tweede onderdeel van het eerste middel voert de Ministerraad een bijkomende schending van artikel 13, § 3, van de de bijzondere wet aan, doordat het decreet nalaat de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling onder te brengen in één van de categorieën (A, B of C) voorzien in de wet van 16 maart 1954. Het decreet wil aldus de toepassing van deze wet verhinderen en dit druist in tegen de wil van de bijzondere wetgever om alle basiswetten te behouden op het vlak van de controle op sommige instellingen van openbaar nut die afhangen van de Gemeenschappen en de Gewesten.

4.A.2.a. De Vlaamse Executieve betoogt in hoofdde dat het eerste middel in zijn beide onderdelen om verscheidene redenen niet-ontvankelijk is.

4.A.2.a.1. Volgens de Executieve is de rechtsmacht van het Arbitragehof in het kader van een beroep tot vernietiging beperkt tot gevallen van schending — materieel of territoriaal — van bevoegdheidsverdelende regels tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten op wetgevend vlak. Van de bepaling waarvan de Ministerraad de schending aanvoert kan bezwaarlijk worden gezegd dat ze een wetgevende bevoegdheid exclusief aan de Staat, de Gemeenschappen of de Gewesten toewijst. Deze bepaling is dan ook geen bevoegdheidsverdelende regel in de zin van artikel 1, § 1, van de organieke wet, aldus de Executieve.

Ter ondersteuning van een beroep tot vernietiging moet worden aangetoond dat de bestreden norm of het bestreden gedeelte van de norm genomen is door een andere wetgever dan die welke door of krachtens de Grondwet is aangewezen.

Ten deze beweert de Ministerraad niet dat de Vlaamse Raad onbevoegd was om het bestreden decreet of sommige bepalingen daarvan aan te nemen en houdt hij hoegenaamd niet voor dat zulks tot de exclusieve bevoegdheid van een andere wetgever zou behoren. Zulke bewering zou volgens de Executieve trouwens in strijd komen zowel met artikel 9 van de bijzondere wet naar luid waarvan het decreet de oprichting en de organisatie van instellingen en ondernemingen regelt binnen de perken van de bevoegdheden toegekend aan de Gemeenschappen en de Gewesten als met artikel 6, § 1, IX, 1^o, van die wet op grond waarvan de Gewesten onmiskenbaar bevoegd zijn inzake arbeidsbemiddeling.

Het middel berust enkel op een beweerde nalatigheid van de Raad of m.a.w. een onvolledigheid van de regeling. De Ministerraad toont niet aan dat de aangeklaagde machtsoverschrijding een bevoegdheidsoverschrijding is in de zin van artikel 1, § 1, van de organieke wet van 28 juni 1983.

4.4.2.a.2. Een andere reden van niet-ontvankelijkheid van het eerste middel is volgens de Vlaamse Executieve dat de beslissingsbevoegdheid van de Vlaamse Raad m.b.t. de toepasselijkheid van de wet van 16 maart 1954 discretionair van aard is.

Zelfs indien het oordeel van de Raad kennelijk onredelijk was, heeft dit geen uitstaans met de schending van de regels bedoeld in artikel 1, § 1, van de organieke wet van 28 juni 1983.

4.4.2.a.3. Vervolgens wijst de Executieve erop dat « het afwijken van het advies van de Raad van State » zoals in het middel wordt gezegd, bezwaarlijk als een onwettigheid, laat staan als de schending van een bevoegdheidsregel kan worden beschouwd.

4.4.2.a.4. Tenslotte is het middel volgens de Executieve ook niet-ontvankelijk omdat het aan het bestreden decreet een draagwijdte geeft die het niet heeft. Met name houdt het decreet geen inkringing of beperking in van het toepassingsgebied van de wet 16 maart 1954.

4.4.2.b. De Vlaamse Executieve oordeelt subsidiair dat het middel in zijn twee onderdelen om verscheidene redenen ongegrond is.

4.4.2.b.1. Ten eerste heeft artikel 13, § 3 van de bijzondere wet slechts voor gevolg dat de wet van 16 maart 1954 van toepassing is indien de Raden, die op grond van artikel 9 van de bijzondere wet instellingen kunnen oprichten en hun organisatie regelen, dit zo beslissen of althans daarover niets anders beslissen.

De Raad heeft op dit punt een discretionaire beoordelingsmacht en is niet gebonden door enige verplichting.

4.4.2.b.2. Doch, zelfs indien de wet van 16 maart 1954 krachtens artikel 13, § 3, van de bijzondere wet op alle instellingen van openbaar nut die afhangen van de Gemeenschappen en de Gewesten van toepassing zou zijn, dan nog is deze bepaling niet geschonden, vermits artikel 3, § 1, van het decreet de genoemde wet van toepassing verklaart op de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling.

Het middel mist om die redenen feitelijke grondslag.

Weliswaar wordt de wet niet in haar geheel van toepassing verklaard, aldus de Executieve, maar dit kan ook bezwaarlijk, vermits de wet van 16 maart 1954 in drie verschillende categorieën van instellingen voorziet.

Aangezien de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling, volgens de Executieve, onmiskenbaar een instelling van categorie B is in de zin van de genoemde wet, volstond het de bepalingen van de wet van 1954 met betrekking tot deze categorie van toepassing te verklaren.

De niet-toepasselijke bepalingen hebben uitsluitend betrekking op de andere categorieën of houden geen regels in.

Het systeem van de opsomming is volgens de Executieve aangewezen omdat het voor gevolg heeft dat eventuele toekomstige wijzigingen van de wet van 1954 niet zonder meer op de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling van toepassing zullen zijn, doch slechts indien de Vlaamse Raad dit beslist. En dit is volgens de Executieve vanzelfsprekend omdat de decretale macht niet ondergeschikt mag worden gemaakt aan de nationale wetgevende macht.

Overigens, zolang een dergelijke wijziging niet plaatsvindt kan er alleszins geen sprake zijn van enige schending van artikel 13, § 3, van de bijzondere wet.

4.4.2.b.3. Tenslotte meent de Executieve dat ook het tweede onderdeel van het eerste middel, waarbij het bestreden decreet een verzuim wordt verweten door niet gepreciseerd te hebben tot welke categorie van instellingen van openbaar nut de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling behoort, moet worden verworpen.

Er bestaat geen grondwettelijk of wettelijk voorschrift dat de Raden verplicht te preciseren dat de instellingen die ze oprichten behoren tot categorie A, B of C van de wet van 16 maart 1954.

Bovendien is de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling onmiskenbaar een instelling van categorie B, dit volgt én uit zijn kenmerken én uit de van toepassing verklaarde bepalingen.

4.4.3.a. De Executieve van het Waalse Gewest betwist in hoofdorde eveneens de ontvankelijkheid van het eerste middel.

De Ministerraad verwijt de Vlaamse Raad enkel een onvolledige regeling te hebben getroffen en toont niet aan dat de bepalingen van het bestreden decreet uitsluitend onder de bevoegdheid van de nationale wetgever vallen.

Verder meent de Executieve dat artikel 13, § 3, van de bijzondere wet geen bevoegdheidsverdelende regel is in de zin van artikel 1, § 1, van de organieke wet van 28 juni 1983 op het Arbitragehof, doordat de Staat in die bepaling geen enkele specifieke wetgevende bevoegdheid krijgt toegewezen.

4.4.3.b. Subsidiair meent de Executieve dat het middel ongegrond is.

4.4.3.b.1. De stelling van de Ministerraad dat de Gemeenschappen en Gewesten verplicht zijn de door hen opgerichte instellingen van openbaar nut in te delen bij één van de in de wet van 16 maart 1954 bedoelde categorieën, is niet verenigbaar met de algemene bepalingen van artikel 9 van de bijzondere wet dat de decreetgevers toelaat instellingen van openbaar nut op te richten en hun organisatie — inclusief hun controle — te regelen.

Deze verplichting volgt ook niet uit artikel 13 van de bijzondere wet.

4.4.3.b.2. Volgens de Executieve is artikel 13, § 3, van de bijzondere wet slechts verenigbaar met het beginsel van de autonomie van de Gewesten indien men aanneemt dat de gewestelijke wetgever net zoals de nationale wetgever gemachtigd is die instellingen niet onder te brengen in één van de categorieën bedoeld in de wet van 16 maart 1954 en ze te onderwerpen aan de door hem geschikt geachte controleregels.

De decreetgever hoeft zijn beslissingen dienaangaande niet te verantwoorden.

4.4.3.b.3. Tenslotte wijst de Executieve erop dat het decreet nagenoeg alle in de wet van 16 maart 1954 bedoelde controleregels op de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling van toepassing heeft verklaard.

4.4.4.a. De Ministerraad, in zijn conclusies, stelt met betrekking tot de ontvankelijkheid van het middel dat de wet van 16 maart 1954 en haar eventuele wijzigingen behoren tot de bevoegdheid van de nationale wetgever, zodat de Staat hier een residuaire bevoegdheid werd toegewezen. In dat opzicht verleent artikel 13, § 3, van de bijzondere wet een bevoegdheid.

4.4.4.b. Ten gronde herhaalt de Ministerraad met betrekking tot het eerste middel de argumentatie vervat in het verzoekschrift.

4.b.1. Ten aanzien van de bevoegdheid van het Hof

Luidens artikel 1, § 1, van de organieke wet van 28 juni 1983 « (doet) het Arbitragehof (...), bij wege van arrest, uitspraak op de beroepen (...) strekkende tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van een wet of een decreet wegens schending van de regels die door of krachtens de Grondwet zijn vastgesteld voor het bepalen van de onderscheiden bevoegdheid van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten ».

De regel waarvan de Ministerraad de schending aanvoert, is artikel 13, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen.

Om de bevoegdheid van het Hof te bepalen, moet uitspraak worden gedaan over de vraag of artikel 13, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 al dan niet een regel is die krachtens de Grondwet is vastgesteld voor het bepalen van de onderscheiden bevoegdheid van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten.

Artikel 13, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 luidt: « De bepalingen van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut zijn van overeenkomstige toepassing op de instellingen van openbaar nut die afhangen van de Gemeenschappen en de Gewesten ».

Artikel 13, § 3, maakt deel uit van titel II van de bijzondere wet, getiteld « De bevoegdheden ». De diverse bepalingen van die titel vormen een geheel en mogen dus niet afzonderlijk worden gelezen met abstractie van de verbanden die bestaan tussen die bepalingen onderling en tussen die bepalingen en het algemeen doel ervan.

Nadat met de artikelen 4, 5, 6 en 7 materiële bevoegdheden werden toegekend, heeft de bijzondere wetgever in de daarop volgende artikelen van titel II hoofdzakelijk de middelen behandeld waarmee de daadwerkelijke uitoefening van de vermelde materiële bevoegdheden gerealiseerd kan worden.

Onder die bepalingen zijn er sommige eveneens rechtstreeks bevoegdheidstoewijzend, andere daarentegen strekken ertoe het gebruik dat door de decretale wetgever van deze laatste kan worden gemaakt, te beperken of te moduleren.

Al deze regels dienen te worden beschouwd als regels die de onderscheiden bevoegdheid van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten bepalen.

Bijgevolg is artikel 13, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, in de zin van artikel 1 van de organieke wet van 28 juni 1983, een krachtens de Grondwet vastgestelde regel voor het bepalen van de onderscheiden bevoegdheid van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten.

De exceptie van onbevoegdheid wordt verworpen.

4.B2. Ten gronde

Eerste onderdeel

4.B2.a. Artikel 2, van het bestreden decreet bepaalt: « Er wordt een Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling opgericht, hierna te noemen de Dienst. De Dienst is een publiekrechtelijk lichaam, bekleed met rechtspersoonlijkheid ».

Artikel 3, § 1, duidt enerzijds de organen van het Gewest aan die belast zijn met de uitoefening van de bevoegdheidstoewijzing conform artikel 13, § 5, van de bijzondere wet, en somt anderzijds een reeks bepalingen uit de wet van 16 maart 1954 op die van toepassing zijn op de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling, met name:

« artikel 2, eerste, derde en vierde lid; een artikel 3, § 2, § 3, § 4 en § 5; artikel 4; artikel 5; artikel 6, § 1, § 2, § 4, eerste en derde lid, § 5 en § 6; artikel 6bis, § 2, § 4, eerste en derde lid, § 5 en § 6; artikel 6bis, § 1; artikel 7, eerste en laatste lid; artikel 9; artikel 10, § 1, § 2, § 4 en § 5; artikelen 11 en 12; artikel 13, § 1, § 2 en § 3; artikelen 14, 15 en 22; artikel 23, eerste en tweede lid ».

4.B2.b. Op het tijdstip waarop het decreet is bekendgemaakt voorzag de wet van 16 maart 1954 in drie (thans vier) verschillende categorieën van instellingen van openbaar nut (A, B, C), waarop verschillende controleregels van toepassing zijn.

Artikel 3, § 1, van het decreet van 20 maart 1984 heeft op de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling alle bepalingen van voormelde wet van toepassing gemaakt die toentertijd van toepassing waren op de instellingen van categorie B en die op de opgerichte instelling konden betrekking hebben.

Vandaar dat de decreetgever de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling opgevat heeft als een instelling behorend tot categorie B, waarin de wet van 16 maart 1954, alvorens door het besluit nr. 431 van 5 augustus 1986 te zijn gewijzigd, de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening onderbracht.

Die opvatting vindt bevestiging in de voorbereiding van het decreet.

De decreetgever heeft derhalve artikel 13, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, dat de wet van 16 maart 1954 op de onder het Gewest ressorterende instellingen van openbaar nut toepasselijk maakt, niet geschonden.

4.B2.c. Artikel 3, § 1, van het bestreden decreet maakt de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 die het opsomt op de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling van toepassing « zoals ze van kracht zijn op de datum van de inwerkingtreding van dit decreet ».

Die zinsnede vergt een afzonderlijk onderzoek door het Hof.

Artikel 13, § 3, van de bijzondere wet stelt een beperking in op de autonomie van de decreetgever en moet dan ook restrictief worden geïnterpreteerd.

Toch blijkt uit de economie van artikel 13, in zijn geheel beschouwd, dat de bijzondere wetgever de financiële, budgettaire en administratieve controletechnieken die gelden voor de op het nationale vlak bestaande instellingen van openbaar nut op gelijkvormige wijze heeft willen toepasselijk maken op de door hem beoogde organen.

Het in het artikel 13, § 3, van de bijzondere wet opgenomen beginsel van de gelijkvormigheid houdt noodzakelijkerwijze in dat de decreetgever de toepassing van eventuele latere wijzigingen van het in de wet van 16 maart 1954 vervatte controlesysteem niet mag verhinderen.

Hierbij mag evenwel niet uit het oog verloren worden dat de uitoefening van de controle op de instellingen van openbaar nut die van de Gewesten en Gemeenschappen afhangen door artikel 13, § 5, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 uitdrukkelijk aan de organen van die Gewesten en Gemeenschappen is toevertrouwd. Elke aanpassing of wijziging van controletechnieken die tot gevolg of tot voorwerp zou hebben dat afbreuk wordt gedaan aan de eerder vermelde bevoegdheidstoewijzing zou op rechtsgeldige wijze slechts door de bijzondere wetgever kunnen worden aangenomen.

4.B2.d. De bepaling van artikel 3, § 1, van het bestreden decreet « zoals ze van kracht zijn op de datum van de inwerkingtreding van dit decreet » heeft voor gevolg dat eventuele latere wijzigingen, door de nationale wetgever, van de in de wet van 16 maart 1954 opgenomen controletechnieken — binnen de door de bijzondere wetgever aan de Gemeenschappen en Gewesten uitdrukkelijk toegewezen bevoegdheden — niet van rechtswege van toepassing zouden zijn op de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling.

De bepaling van artikel 3, § 1, van het bestreden decreet « zoals ze van kracht zijn op de datum van de inwerkingtreding van dit decreet » schendt dan ook de bepaling van artikel 13, § 3, van de bijzondere wet.

In zijn eerste onderdeel is het eerste middel slechts binnen die perken gegrond; voor het overige is het niet gegrond.

Tweede onderdeel

4.B3.a. In het tweede onderdeel van het eerste middel voert de Ministerraad een bijkomende schending aan van artikel 13, § 3, van de bijzondere wet, doordat het decreet nalaat de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling onder te brengen in één van de categorieën van de wet van 16 maart 1954, en aldus de toepassing van deze wet verhindert.

4.B3.b. Zoals blijkt uit de voorafgaande overwegingen heeft de decreetgever de genoemde instelling in categorie B van de wet van 16 maart 1954 willen onderbrengen.

Het tweede onderdeel van het eerste middel mist grondslag.

b) Ten aanzien van het tweede middel

5.A1. De *Ministerraad* voert in het tweede middel de schending aan van artikel 13, § 6, van de Bijzondere Wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Volgens de Ministerraad bevat het decreet statutaire bepalingen (artikel 3, § 2, artikel 11 en artikel 25) waarvoor het akkoord van de Nationale Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort niet werd gevraagd, terwijl artikel 13, § 6, van de bijzondere wet bepaalt dat, met uitzondering van de vaststelling van het administratief en geldelijk statuut, de bevoegdheden die door de hierboven reeds vermelde wet van 16 maart 1954 worden toegekend aan de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort, worden uitgeoefend door de overeenkomstige organen van de Gemeenschap of het Gewest; dat, waar het decreet zwijgt over enig akkoord van de Nationale Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort, het bijgevolg genomen werd in strijd met artikel 13, § 6, van de bijzondere wet ».

5.A2.a. De *Vlaamse Executieve* meent in hoofdorde dat het middel niet-ontvankelijk moet worden verklaard met toepassing van de *exceptio obscuri libelli* omdat het faalt in zijn formulering : geen wetsbepaling wordt aangewezen die de gewestraad verplicht het akkoord van een nationale minister te vragen bij het aannemen van statutaire bepalingen. Overigens bestaat zo'n bepaling ook niet, aldus de Executieve.

Met verwijzing naar de zaak die op de rol van het Hof is ingeschreven onder nr. 19, meent de Executieve het middel aldus te moeten begrijpen dat het decreet door de Ministerraad wordt aangevochten omdat het geen gewag maakt van het akkoord van de Minister bevoegd inzake Openbaar Ambt bij de vaststelling door de Vlaamse Executieve van het statuut en het kader van het personeel van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling.

De Vlaamse Executieve maakt m.b.t. het tweede middel hetzelfde voorbehoud als t.a.v. het eerste middel, wat de rechtsmacht van het Arbitragehof betreft t.a.v. de beoordeling van artikel 13, § 6, van de bijzondere wet.

Eén element wordt daar nog aan toegevoegd. Indien men met enige goede wil uit het tweede middel toch een onbevoegdheid zou kunnen afleiden dan gaat het om de bevoegdheid van de Vlaamse Executieve, d.i. op het vlak van de uitvoering.

Wetnu, artikel 1, § 1, van de organieke wet van 28 juni 1983 draagt het Arbitragehof enkel de controle op van de bevoegheidsverdeling tussen wetgevers en niet tussen administratieve overheden.

5.A2.b. Subsidiair betoogt de Vlaamse Executieve dat het tweede middel niet gegrond is.

De akkoordvereiste waarvan sprake vloeit voort uit het samenlezen van artikel 13, § 3, § 5, en § 6, van de bijzondere wet en artikel 11, § 1, van de wet van 16 maart 1954 doch heeft slechts betrekking op de uitvoering en niet op de uitoefening van de decretale functie.

Overigens behoeft het decreet alleszins geen melding te maken van dit akkoord, indien dit akkoord, zoals de ministerraad voorhoudt, van rechtswege voortvloeit uit artikel 13 van de bijzondere wet.

Ook heeft het decreet de akkoordvereiste niet weggewerkt, want artikel 3, § 1, maakt uitdrukkelijk artikel 11 van de wet van 16 maart 1954 — waarin de akkoordvereiste vervat is — van toepassing op de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling.

De Executieve onderstreept daarbij nogmaals dat het decreet daartoe niet was gehouden, vermits het zelfs heel de wet van 16 maart 1954 buiten toepassing had kunnen laten.

Derhalve, zo stelt de Executieve, is geen van de door de Ministerraad vermelde bepalingen van het decreet in strijd met artikel 13, § 6, van de bijzondere wet.

5.A3.a. De *Executieve van het Waalse Gewest* besluit tot de niet-ontvankelijkheid van het tweede middel.

Artikel 13, § 3, en § 6, van de bijzondere wet zijn volgens de Executieve nauw met elkaar verbonden, zodat de niet-ontvankelijkheid van het eerste middel ook die van het tweede middel met zich brengt.

Bovendien heeft artikel 13, § 6, van de bijzondere wet enkel betrekking op de uitvoerende macht en regelt het op generlei wijze de wetgevende bevoegdheid van de Staat, de Gemeenschap en het Gewest.

5.A3.b. Het middel is evenmin gegrond, zegt de Executieve van het Waalse Gewest.

Artikel 13, § 6, bindt de Raden slechts indien een instelling uitdrukkelijk en zonder enig voorbehoud wordt ondergebracht in één van de categorieën voorzien in de wet van 16 maart 1954.

De Vlaamse Raad heeft echter het recht om sommige bepalingen van de genoemde wet, — bv. die inzake de tussenkomst van de Minister van het Openbaar Ambt bij het vaststellen van het administratief en geldelijk statuut van het personeel —, niet op de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling van toepassing te verklaren.

5.A4.a. De *Ministerraad*, in zijn conclusies, oordeelt dat artikel 13, § 6, van de bijzondere wet een bevoegdheidsregel is, zodat het tweede middel ontvankelijk is.

Een bepaling die de beslissing van een overheid afhankelijk stelt van het akkoord verleend door een andere overheid brengt een verdeling van de beslissingsbevoegdheid teweeg en moet beschouwd worden als een bevoegdheidsregel.

5.A4.b. Ten gronde herneemt de Ministerraad het standpunt uiteengezet in het verzoekschrift. Wel wordt gespecificeerd dat de akkoordvereiste waarvan sprake is, wordt opgelegd door artikel 11 van de wet van 16 maart 1954.

5.B1. Wet de ontvankelijkheid betreft

Volgens artikel 4 van de organieke wet van 28 juni 1983 moet het verzoekschrift dat bij het Arbitragehof in het kader van een beroep tot vernietiging wordt ingediend het onderwerp van het beroep vermelden en een uiteenzetting van de feiten en middelen bevatten.

De middelen voldoen aan het voorschrift van voormeld artikel 4 wanneer zij vermelden of te verstaan geven welke de bevoegdheidsregel is die geschonden mocht zijn, welke de bepalingen zijn die deze regel mochten schenden en in welk opzicht diezelfde regel door de bedoelde bepalingen mocht zijn geschonden.

De ministerraad voert aan dat de artikelen 3, § 2, 11 en 25 van het bestreden decreet genomen werden in strijd met artikel 13, § 6, van de bijzondere wet doordat ze statutaire bepalingen bevatten waarvoor niet het akkoord werd gevraagd van de Nationale Minister tot wiens bevoegdheid het openbaar ambt behoort.

Het middel blijkt aldus niet te zijn aangetast door de beweerde onduidelijkheid en voldoet derhalve aan de hierboven vermelde vereisten.

De door de Vlaamse Executieve ingeroepen exceptie van niet-ontvankelijkheid wordt verworpen.

5.B.2. Ten aanzien van de bevoegdheid van het Hof

Artikel 13, § 6, van de bijzondere wet is onlosmakelijk verbonden met artikel 13, § 3, van dezelfde wet. Beide bepalingen maken deel uit van titel II van de bijzondere wet, getiteld « De bevoegdheden ».

Zoals uiteengezet onder het eerste middel moeten al de regels neergelegd in deze titel beschouwd worden als regels die de onderscheiden bevoegdheid bepalen van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, en die bijgevolg tot de kennisneming van het Hof behoren.

De exceptie van onbevoegdheid wordt verworpen.

5.B.3. Ten gronde

5.B.3.a. Artikel 13, § 3, van de bijzondere wet maakt de wet van 16 maart 1954 van toepassing op de instellingen van openbaar nut die afhangen van de Gemeenschappen en de Gewesten inclusief haar artikel 11, § 1, dat bepaalt : « De Koning stelt (... ..) het statuut van het personeel der in artikel 1 vermelde instellingen vast, op de voordracht van de minister of van de ministers, onder wie ze ressorteren en in overeenstemming met de Minister die het Openbaar Ambt in zijn bevoegdheid heeft ».

Artikel 13, § 6, van de bijzondere wet luidt : « Met uitzondering van de vaststelling van het administratief en geldelijk statuut, worden de bevoegdheden die door de hierboven vermelde wet van 16 maart 1954 worden toegekend aan de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort, uitgeoefend door de overeenkomstige organen van de Gemeenschap of het Gewest ».

Uit de combinatie van de geciteerde bepalingen volgt dat het administratief en geldelijk statuut van het personeel van de instellingen van openbaar nut wordt vastgesteld door de Executieve, die evenwel beslist in overeenstemming met de nationale minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort. De Executieve heeft bijgevolg het initiatiefrecht, doch behoeft het akkoord van de genoemde minister. De bijzondere wetgever heeft op die manier andermaal een harmonie willen nastreven tussen regels die de nationale en de regionale instellingen van openbaar nut beheersen.

Artikel 13, § 6, van de bijzondere wet legt echter enkel een verplichting op aan de Executieve, niet aan de decreetgever.

Deze is noch door de bijzondere wet van 8 augustus 1980, noch door de wet van 16 maart 1954 gehouden het akkoord van de nationale minister van het Openbaar Ambt te bekomen.

5.B.3.b. De decreetgever zou evenwel toch in strijd met artikel 13, § 6, van de bijzondere wet handelen indien hij de toepassing van deze bepaling zou verhinderen of uithollen.

Ten deze maakt artikel 3, § 1, van het bestreden decreet artikel 11 van de wet van 16 maart 1954 expliciet van toepassing op de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling.

De bepalingen van het aangevochten decreet — en met name de door de Ministerraad genoemde artikelen 3, § 2, 11 en 25 — zijn geenszins bepalingen waardoor de decreetgever zelf, geheel of gedeeltelijk, het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het personeel van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling vaststelt.

Immers :

— in artikel 3, § 2, van het decreet van 20 maart 1984 maakt de decreetgever het koninklijk besluit van 8 januari 1973, dat de instemming van de nationale minister van Openbaar Ambt heeft gekregen, bij wijze van overgangsmaatregel toepasselijk op het personeel van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

— artikel 11 van dat decreet bepaalt dat de Executieve het statuut vaststelt van de drie personeelsleden die erin worden aangewezen. Die bepaling staat het verkrijgen van de instemming van de nationale Minister van Openbaar Ambt niet in de weg;

— de instemming van de Minister van Openbaar Ambt, waarvan de Executieve krachtens artikel 25 van het decreet, samengelezen met artikel 11, § 2, van de wet van 16 maart 1954, de werving van het personeel afhankelijk kan stellen, is niet de instemming van de nationale Minister van Openbaar Ambt, maar wel, krachtens artikel 11, § 2, samengelezen met artikel 13, § 5, van de Wet van 8 augustus 1980, de instemming van de Gewestminister die het Openbaar Ambt in zijn bevoegdheid heeft.

Die bepalingen verhinderen dus op generlei wijze de rechtstreekse toepassing van artikel 13, § 6, van de bijzondere wet, en doen geen afbreuk aan de bevoegdheid van de Executieve tot vaststelling van het administratief en geldelijk statuut, noch aan de vereiste die de Executieve daarbij wordt opgelegd.

Het tweede middel wordt verworpen.

Om die redenen,

Het Hof,

1. verwerpt de excepties van niet-ontvankelijkheid en onbevoegdheid ingeroepen t.a.v. het eerste en het tweede middel;

2. vernietigt in artikel 3, § 1, van het decreet van 20 maart 1984 houdende oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling de woorden « zoals ze van kracht zijn op de datum van de inwerkingtreding van dit decreet »;

3. verwerpt het beroep voor het overige.

Aldus uitgesproken in het Nederlands, het Frans en het Duits, conform artikel 55 van de organieke wet van 28 juni 1983, op de openbare terechtzitting van 28 oktober 1986.

De griffier,
L. Potoms

De voorzitter,
J. Delva

COUR D'ARBITRAGE

F. 86 — 1802

Arrêt

Numéro de rôle : 20

En cause : le recours en annulation du décret du Conseil flamand du 20 mars 1984 « houdende oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling » (portant création de l'Office flamand de l'Emploi), introduit par le Conseil des Ministres le 9 mai 1985.

La Cour d'arbitrage,

composée de :

MM. les présidents J. Delva et E. Gutt,

Mme et MM. les juges I. Petry, L. De Greve, L.P. Suetens, K. Blanckaert et J. Sarot,

et assistée de M. le greffier L. Potoms,

présidée par M. J. Delva,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet du recours*

Par requête du 8 mai 1985, adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 9 mai 1985, le Conseil des Ministres demande l'annulation totale ou partielle du décret du 20 mars 1984 « houdende oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling » (portant création de l'Office flamand de l'Emploi), et notamment des articles 3, §§ 1er et 2, 11 et 25.

II. *Procédure*

Par ordonnance du 10 mai 1985, le président en exercice a désigné les membres du siège de la Cour conformément aux articles 46, § 1er, 48 et 49, de la loi du 28 juin 1983 portant l'organisation, la compétence et le fonctionnement de la Cour d'arbitrage.

L'avis prescrit par l'article 58 de la loi organique du 28 juin 1983 a été publié au *Moniteur belge* du 25 mai 1985.

Les notifications prescrites par les articles 59, § 2, et 113 de la loi organique du 28 juin 1983 ont été faites par lettres recommandées déposées à la poste le 30 mai 1985 et remises aux destinataires le 31 mai et le 3 juin 1985 suivant la date de la poste figurant sur les avis de réception.

L'Exécutif flamand a introduit un mémoire le 28 juin 1985.

L'Exécutif de la Région wallonne a introduit un mémoire le 2 juillet 1985, en dehors du délai prescrit par l'article 69 de la loi organique du 28 juin 1983.

Le délai dans lequel l'arrêt doit être rendu a été prorogé par la Cour jusqu'au 9 mai 1986 par ordonnance du 9 janvier 1986 et jusqu'au 9 novembre 1986 par ordonnance du 6 mai 1986.

Par ordonnance du 25 mars 1986, la Cour a demandé la communication des pièces énumérées ci-dessous :

a) au Premier Ministre :

1. la délibération du Conseil des Ministres du 22 juin 1984 relative à l'interprétation de l'article 13, § 3 et § 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 (cf. réponse du Ministre des Affaires économiques donnée le 4 juillet 1985 au Sénateur Van In, Sénat, Annales, 4 juillet 1985, pp. 3321 et 3322);

2. les délibérations du Comité de concertation Gouvernement-Exécutifs concernant la restructuration de l'ONEM;

3. les délibérations du Comité de concertation Gouvernement-Exécutifs concernant la régionalisation de la politique de l'emploi;

4. le protocole entre le Gouvernement national et les Exécutifs relatif à la promotion de certaines actions du programme de résorption du chômage (non publié);

b) au Président de l'Exécutif flamand :

1. le projet d'arrêté de l'Exécutif flamand instituant un Comité de gestion flamand auprès de l'ONEM, soumis à l'avis du Conseil d'Etat le 30 juillet 1982 (voir la déclaration du Président de l'Exécutif flamand, Conseil flamand, Annales, 1983-84, 243/2, p. 3, B, sub. 1);

2. l'avis donné par le Conseil d'Etat le 29 septembre 1982 au sujet de ce projet d'arrêté;

3. la délibération du « VESOC » du 17 décembre 1982 concernant un projet de décret portant création d'un Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle (voir Conseil flamand, 1983-84, 243/2, p. 3, B, sub. 2).

L'ordonnance susvisée a été notifiée aux parties et à leurs avocats par lettres recommandées déposées à la poste le 27 mars 1986.

Les pièces demandées ont été transmises à la Cour le 1er avril 1986 par le Président de l'Exécutif flamand et le 10 avril 1986 par le Premier Ministre.

Par ordonnance du 16 avril 1986, la Cour a déclaré l'affaire en état et a fixé l'audience au mardi 6 mai 1986.

Cette ordonnance a été notifiée aux parties et les avocats des parties ont été informés de la date de l'audience par lettres recommandées déposées à la poste le 17 avril 1986 et remises aux destinataires le 18 et le 21 avril 1986 suivant la date de la poste figurant sur les avis de réception.

L'Exécutif de la Région wallonne et le Conseil des Ministres ont déposé des conclusions au greffe de la Cour, le premier le 23 avril 1986, le second le 5 mai 1986.

A l'audience du 6 mai 1986 :

— ont comparu :

Me J.J. Viseur, avocat du barreau de Charleroi, et

Me C. Walgrave, avocat du barreau de Bruxelles, pour le Conseil des Ministres, rue de la Loi 16, 1000 Bruxelles;

Me P. Van Orshoven, avocat du barreau de Bruxelles, pour l'Exécutif flamand, rue Joseph II 30, 1040 Bruxelles;

Me V. Thiry, avocat du barreau de Liège, pour l'Exécutif de la Région wallonne, avenue des Arts 19H, 1040 Bruxelles;

- les juges-rapporteurs, MM. L. De Greve et J. Sarot, ont fait rapport;
- Me Walgrave a déclaré que le Conseil des Ministres retirait ses conclusions écrites déposées le 5 mai 1986;
- Me Walgrave, Me Van Orshoven et Me Thiry ont été entendus en leurs plaidoiries;
- l'affaire a été mise en délibéré.

La procédure a été poursuivie conformément aux dispositions des articles 52 et suivants de la loi organique du 28 juin 1983, relatifs à l'emploi des langues devant la Cour d'arbitrage.

III. En droit

Sur le décret entrepris :

1. Le décret entrepris a été adopté par le Conseil flamand le 20 mars 1984. Il a été sanctionné et promulgué à la même date et il a été publié au *Moniteur belge* du 12 mai 1984.

2. Le décret attaqué règle, aux termes de son article 1^{er}, une matière visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

2.1. L'article 2 dispose qu'il est créé un Office flamand de l'Emploi. L'Office est un organisme de droit public doté de la personnalité civile.

2.2. L'article 3 énumère une série de dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public qu'il déclare applicables *mutatis mutandis* à l'Office « telles qu'elles s'appliquent à la date d'entrée en vigueur du présent décret ».

2.3. L'article 4 énumère les missions qui sont confiées à l'Office.

Ces missions sont les suivantes :

1. favoriser et organiser le recrutement et le placement des travailleurs;
2. intervenir dans le salaire des chômeurs involontaires âgés;
3. intervenir dans les dépenses inhérentes aux nouveaux recrutements effectués en vue de la création, de l'extension ou de la reconversion d'entreprises;
4. intervenir dans le salaire des travailleurs victimes de la reconversion de leur entreprise;
5. intervenir dans les frais de réinstallation des travailleurs mis au chômage;
6. engager des travailleurs intérimaires et les mettre à la disposition d'utilisateurs.

2.4. Le chapitre III du décret contient des dispositions relatives à la gestion de l'Office flamand de l'Emploi. Ces dispositions concernent le comité de gestion (articles 5 à 10), la gestion journalière (articles 11 à 13), les attributions du comité de gestion (articles 14 à 18) et le fonctionnement (articles 19 à 22).

2.5. Les articles 23 à 28 contiennent une série de dispositions finales relatives notamment à l'entrée en vigueur du décret.

L'article 27 énonce : « Dès que l'Etat a annulé (supprimé), en ce qui concerne l'Office national de l'Emploi, les missions visées à l'article 4 du présent décret, le patrimoine, le personnel et les droits et obligations y afférents seront attribués à l'Office ».

L'article 28 énonce : « Les dispositions du présent décret entrent en vigueur le jour où l'annulation (la suppression) prévue à l'article 27 prend effet ».

Un décret du 30 mai 1985 a ajouté à l'article 28 du décret du 20 mars 1984 un alinéa 2 libellé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa premier, le chapitre III — La gestion — du décret du 20 mars 1984 portant création de l'Office flamand de l'Emploi entre en vigueur le jour fixé par l'Exécutif flamand ».

Par arrêté du 12 juin 1985, l'Exécutif flamand a fixé au 15 juin 1985 la date d'entrée en vigueur dudit chapitre III.

Il en résulte que les articles 5 à 22 inclus du décret du 20 mars 1984 sont entrés en vigueur le 15 juin 1985 et que les articles 1 à 4 et 22 à 28 ne sont pas encore en vigueur.

3. Les parties au litige sont le Conseil des Ministres, qui a introduit le recours, l'Exécutif flamand et l'Exécutif de la Région wallonne, qui ont respectivement introduit un mémoire et déposé des conclusions.

IV. Examen des moyens

a) En ce qui concerne le premier moyen

4.A.1. Le Conseil des Ministres invoque dans le premier moyen la violation de l'article 13, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

4.A.1.a. Dans une première branche, le Conseil des Ministres fait valoir que le décret entrepris, « comme il appert en particulier de son article 3, § 1^{er}, restreint le champ d'application de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, alors que l'article 13, § 3, de la loi spéciale prévoit que les dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public sont applicables aux organismes d'intérêt public qui dépendent de la Communauté ou de la Région; que le décret du 20 mars 1984 vise la création d'un tel organisme d'intérêt public et qu'en conséquence, la loi du 16 mars 1954 est pleinement applicable à cet organisme d'intérêt public dénommé l'Office flamand de l'Emploi ».

Le Conseil des Ministres soutient que le décret est également contraire à l'article 13, § 3, de la loi spéciale en ce qu'il s'écarte de l'avis donné par le Conseil d'Etat le 23 novembre 1983. Dans cet avis, le Conseil d'Etat avait estimé que les Communautés et les Régions n'ont pas le choix en ce qui concerne l'applicabilité de principe de la loi du 16 mars 1954.

Le Conseil d'Etat avait précisé que ce n'est que dans le cas extrême où il serait prouvé qu'aucune des formes prévues dans la loi du 16 mars 1954 n'est applicable à un organisme bien précis à créer qu'il faudrait admettre en toute logique que la Communauté ou la Région peut élaborer un système propre de contrôle budgétaire et administratif pour cet organisme.

Et le Conseil d'Etat avait conclu dans l'avis précité qu'énumérer formellement dans un décret les dispositions de la loi de 1954 qui sont applicables est « superflu, voire illégal ».

4.A.1.b. Dans la seconde branche du premier moyen, le Conseil des Ministres invoque une violation supplémentaire de l'article 13, § 3, de la loi spéciale, le décret ayant omis de classer l'Office flamand de l'Emploi dans l'une des catégories (A, B ou C) prévues par la loi du 16 mars 1954. Ce faisant, le décret entend faire obstacle à l'application de cette loi. Pareille intention va à l'encontre de la volonté du législateur spécial de maintenir l'application de toutes les lois de base pour ce qui est du contrôle de certains organismes d'intérêt public dépendant des Communautés et des Régions.

4.A.2.a. L'Exécutif flamand soutient en ordre principal que le premier moyen est irrecevable en ses deux branches et ce, pour différentes raisons.

4.A.2.a.1. Selon l'Exécutif, le pouvoir juridictionnel dont la Cour d'arbitrage dispose dans le cadre d'un recours en annulation est limité aux seuls cas de violation — matérielle ou territoriale — des règles relatives à la répartition, entre l'Etat, les Communautés et les Régions, des compétences au plan législatif. Il peut malaisément être affirmé que la disposition dont le Conseil des Ministres dénonce la violation attribuerait une compétence législative exclusive à l'Etat, aux Communautés ou aux Régions.

L'Exécutif en infère que cette disposition n'est donc pas une règle répartitrice de compétences au sens de l'article 1er, § 1er, de la loi organique.

Dans le cadre d'un recours en annulation, le requérant doit démontrer que la norme ou la partie de norme attaquée a été prise par un législateur autre que celui qui a été désigné par la Constitution ou en vertu de celle-ci.

En l'espèce, le Conseil des Ministres ne soutient pas que le Conseil flamand était incompétent pour adopter le décret incriminé, ou certaines de ses dispositions, et il ne prétend absolument pas qu'un autre législateur était exclusivement compétent pour ce faire. Une telle affirmation serait d'ailleurs, selon l'Exécutif, contraire tant à l'article 9 de la loi spéciale, aux termes duquel le décret règle la création et l'organisation d'établissements et d'entreprises dans le cadre des compétences attribuées aux Communautés et aux Régions, qu'à l'article 6, § 1er, IX, 1^o, de ladite loi, en vertu duquel les Régions sont manifestement compétentes en matière de placement.

Le moyen est uniquement fondé sur une prétendue omission du Conseil ou, en d'autres termes, sur le caractère incomplet de la réglementation. Le Conseil des Ministres ne démontre pas que l'excès de pouvoir dénoncé constitue un excès de compétence au sens de l'article 1er, § 1er, de la loi organique du 28 juin 1983.

4.A.2.a.2. Un autre motif de non-recevabilité du premier moyen réside, selon l'Exécutif flamand, dans le fait que le pouvoir de décision du Conseil flamand relativement à l'applicabilité de la loi du 16 mars 1954 est de nature discrétionnaire.

Même si le jugement porté par le Conseil était manifestement déraisonnable, il n'impliquerait aucune violation des règles visées à l'article 1er, § 1er, de la loi organique du 28 juin 1983.

4.A.2.a.3. L'Exécutif fait ensuite remarquer que « le fait de s'écarter de l'avis du Conseil d'Etat » dont il est question dans le moyen peut difficilement être considéré comme un acte illégal, et encore moins comme une violation d'une règle de compétence.

4.A.2.a.4. L'Exécutif fait enfin valoir que le moyen est également irrecevable en ce qu'il confère au décret attaqué une portée qu'il n'a pas. En fait, le décret n'implique aucune restriction ou limitation du champ d'application de la loi du 16 mars 1954.

4.A.2.b. A titre subsidiaire, l'Exécutif flamand allègue que le moyen est dépourvu de fondement en ses deux branches et ce, pour différentes raisons.

4.A.2.b.1. Premièrement, l'article 13, § 3, de la loi spéciale a uniquement pour conséquence que la loi du 16 mars 1954 est applicable si les Conseils — qui sont habilités par l'article 9 de la loi spéciale à créer des établissements et à en régler l'organisation — en décident ainsi ou, du moins, n'en décident pas autrement.

Le Conseil dispose à cet égard d'un pouvoir d'appréciation discrétionnaire et n'est tenu par aucune obligation.

4.A.2.b.2. Toutefois, même si la loi du 16 mars 1954 était, par l'effet de l'article 13, § 3, de la loi spéciale, applicable à tous les organismes d'intérêt public qui dépendent des Communautés et des Régions, cette disposition n'en serait pas pour autant violée, puisque l'article 3, § 1er, du décret dit la loi précitée applicable à l'Office flamand de l'Emploi.

Pour ces raisons, le moyen manque en fait.

Certes, concède l'Exécutif, la loi n'est pas déclarée applicable dans son ensemble, mais cela aurait difficilement pu être le cas, étant donné que la loi du 16 mars 1954 prévoit trois catégories différentes d'organismes.

L'Exécutif estime que puisque l'Office flamand de l'Emploi est manifestement un organisme de la catégorie B au sens de la loi précitée, il suffisait de déclarer applicables les dispositions de la loi de 1954 relatives à cette catégorie.

Les dispositions non applicables ont exclusivement trait aux autres catégories ou ne renferment pas de règles.

Le système de l'énumération est, selon l'Exécutif, tout indiqué, car il a pour conséquence que les éventuelles modifications ultérieures de la loi de 1954 ne seront plus automatiquement applicables à l'Office flamand de l'Emploi, mais ne le seront que si le Conseil flamand en décide ainsi, ce qui, pour l'Exécutif flamand, tombe sous le sens, puisque le pouvoir décrétoire ne peut pas être subordonné au pouvoir législatif national.

De toute façon, tant qu'une telle modification n'intervient pas, il ne peut être question d'une quelconque violation de l'article 13, § 3, de la loi spéciale.

4.A.2.b.3. L'Exécutif estime enfin que la deuxième branche du premier moyen, où il est reproché au décret entrepris de ne pas avoir précisé à quelle catégorie d'organismes d'intérêt public appartient l'Office flamand de l'Emploi, doit également être rejetée.

Il n'existe aucune disposition constitutionnelle ou légale obligeant les Conseils à préciser si les organismes qu'ils créent appartiennent à la catégorie A, B ou C de la loi du 16 mars 1954. En outre, l'Office flamand de l'Emploi est manifestement un organisme de la catégorie B, ainsi qu'en témoignent ses caractéristiques et les dispositions déclarées applicables.

4.A.3.a. L'Exécutif de la Région wallonne conteste également en ordre principal la recevabilité du premier moyen.

Le Conseil des ministres reproche uniquement au Conseil flamand d'avoir édicté une réglementation incomplète et n'établit pas que les dispositions du décret entrepris relèveraient de la compétence exclusive du législateur national.

L'Exécutif estime en outre que l'article 13, § 3, de la loi spéciale ne constitue pas une règle répartitrice de compétences au sens de l'article 1er, § 1er, de la loi du 28 juin 1983 organique de la Cour d'arbitrage, puisqu'aussi bien ledit article 13, § 3, n'attribue aucune compétence législative spécifique à l'Etat.

4.A.3.b. Subsidiairement, l'Exécutif estime que le moyen est dépourvu de fondement.

4.A.3.b.1. La thèse du Conseil des Ministres selon laquelle les Communautés et les Régions seraient obligées de classer les organismes d'intérêt public créés par elles dans l'une des catégories prévues par la loi du 16 mars 1954 ne se concilie pas avec la disposition générale portée par l'article 9 de la loi spéciale, qui habilite les législateurs décretsaux à créer des organismes d'intérêt public et à en régler l'organisation (en ce compris le contrôle). Une telle obligation ne résulte pas non plus de l'article 13 de la loi spéciale.

4.A.3.b.2. L'Exécutif soutient que l'article 13, § 3, de la loi spéciale n'est compatible avec le principe de l'autonomie des Régions que si l'on admet qu'à l'instar du législateur national, le législateur régional est habilité à ne pas ranger les organismes en question dans une des catégories prévues par la loi du 16 mars 1954 et à les soumettre aux règles de contrôle qu'il juge appropriées.

Le législateur décretaal ne doit pas justifier ses décisions en la matière.

4.A.3.b.3. L'Exécutif observe enfin que le décret a déclaré pratiquement toutes les règles de contrôle visées dans la loi du 16 mars 1954 applicables à l'Office flamand de l'Emploi.

4.A.4.a. Le Conseil des Ministres fait valoir, dans ses conclusions, pour ce qui est de la recevabilité du moyen, que la loi du 16 mars 1954 et ses éventuelles modifications relèvent de la compétence du législateur national, en sorte que l'Etat s'est vu octroyer à cet égard une compétence résiduaire. Dans cette optique, l'article 13, § 3, de la loi spéciale est attributif de compétence.

4.A.4.b. Quant au fond, le Conseil des Ministres rappelle, en ce qui concerne le premier moyen, l'argumentation développée dans la requête.

4.B. 1. Quant à la compétence de la Cour

Aux termes de l'article 1er, § 1er, de la loi organique du 28 juin 1983, « la Cour d'arbitrage statue, par voie d'arrêts, sur les recours (...) qui tendent à l'annulation, en tout ou en partie, d'une loi ou d'un décret pour cause de violation des règles qui sont établies par la Constitution ou en vertu de celle-ci pour déterminer les compétences respectives de l'Etat, des Communautés et des Régions ».

La règle dont la violation est invoquée par le Conseil des Ministres est l'article 13, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Pour déterminer la compétence de la Cour, il y a lieu de se prononcer sur le point de savoir si l'article 13, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 est ou non une disposition établie en vertu de la Constitution pour déterminer les compétences respectives de l'Etat, des Communautés et des Régions.

L'article 13, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 dispose : « Les dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public sont applicables aux organismes d'intérêt public qui dépendent de la Communauté ou de la Région ».

L'article 13, § 3, fait partie du Titre II de la loi spéciale, qui est intitulé « Des compétences ». Les diverses dispositions de ce titre constituent un ensemble et ne peuvent donc être considérées de manière isolée, en faisant abstraction des rapports qui existent entre elles et entre ces dispositions et leur objet général.

Après avoir procédé, aux articles 4, 5, 6 et 7, à des attributions de compétences matérielles, le législateur spécial a traité pour l'essentiel, dans les articles suivants du Titre II, des moyens par lesquels l'exercice effectif desdites compétences matérielles peut se réaliser. Parmi ces dispositions, certaines sont également directement attributives de compétence, d'autres, par contre, visent à limiter ou à moduler l'usage qui peut être fait de ces dernières par le législateur décretaal. Toutes ces dispositions doivent être considérées comme des règles déterminant les compétences respectives de l'Etat, des Communautés et des Régions.

En conséquence, l'article 13, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles constitue, au sens de l'article 1er de la loi organique du 28 juin 1983, une règle établie en vertu de la Constitution pour déterminer les compétences respectives de l'Etat, des Communautés et des Régions.

Le déclinatoire de compétence est rejeté.

4.B.2. Au fond

Première branche

4.B.2.a. L'article 2 du décret incriminé dispose : « Il est créé un Office flamand de l'Emploi, dénommé ci-après l'Office. L'Office est un organisme de droit public doté de la personnalité civile ».

L'article 3, § 1er, d'une part désigne les organes de la Région chargés d'exercer les attributions fixées conformément à l'article 13, § 5, de la loi spéciale, et d'autre part énumère une série de dispositions de la loi du 16 mars 1954 qui sont applicables à l'Office flamand de l'Emploi, à savoir :

« l'article 2, alinéas 1er, 3 et 4; l'article 3, § 2, § 3, § 4 et § 5; l'article 4; l'article 5; l'article 6, § 1er, § 2, § 4, alinéas 1er et 3, § 5 et § 6; l'article 6bis, § 1er; l'article 7, premier et dernier alinéas; l'article 9; l'article 10, § 1er, § 2, § 4 et § 5; les articles 11 et 12; l'article 13, § 1er, § 2 et § 3; les articles 14, 15 et 22; l'article 23, alinéas 1er et 2 ».

4.B.2.b. La loi du 16 mars 1954 prévoyait, au moment où le décret a été publié, trois (actuellement quatre) catégories différentes d'organismes d'intérêt public (A, B, C) auxquels des règles différentes de contrôle étaient applicables. L'article 3, § 1er, du décret du 20 mars 1984 a rendu applicables à l'Office flamand de l'emploi toutes les dispositions de cette loi qui étaient à l'époque applicables aux organismes de la catégorie B et qui étaient susceptibles d'intéresser l'organisme créé.

Il en résulte que le législateur décretaal a conçu l'Office flamand de l'emploi comme étant un organisme relevant de la catégorie B, catégorie dans laquelle la loi du 16 mars 1954 classait, avant d'avoir été modifiée par l'arrêté n° 431 du 5 août 1986, l'Office national de l'emploi.

Les travaux préparatoires du décret confirment cette conception.

Le législateur décretaal n'a donc pas violé l'article 13, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 qui rend la loi du 16 mars 1954 applicable aux organismes d'intérêt public dépendant de la Région.

4.B.2.c. L'article 3, § 1er, du décret entrepris rend les dispositions de la loi du 16 mars 1954 qu'il énumère applicables à l'Office flamand de l'emploi « telles qu'elles s'appliquent à la date d'entrée en vigueur du présent décret ».

Ce membre de phrase demande à être examiné séparément par la Cour.

L'article 13, § 3, de la loi spéciale apporte une restriction à l'autonomie du législateur décretaal et doit dès lors être interprété de manière restrictive.

Il ressort néanmoins de l'économie de l'article 13 considéré dans son ensemble que le législateur spécial a entendu rendre uniformément applicables aux organismes qu'il vise les techniques de contrôle financier, budgétaire et administratif existant au niveau national pour les organismes d'intérêt public.

Le principe de l'uniformité contenu dans l'article 13, § 3, de la loi spéciale implique nécessairement que le législateur décretaal ne peut empêcher l'application d'éventuelles modifications ultérieures du régime de contrôle contenu dans la loi du 16 mars 1954.

A cet égard, il ne faut cependant pas perdre de vue que l'exercice du contrôle sur les organismes d'intérêt public dépendant des Régions et des Communautés a été confié supprément aux organes de celles-ci par l'article 13, § 5, de la loi spéciale du 8 août 1980. Tout aménagement ou toute modification des techniques de contrôle ayant pour objet ou pour effet de porter atteinte à l'attribution susvisée ne pourrait valablement être adoptée que par le législateur spécial.

4.B2.d. La disposition de l'article 3, § 1er, du décret incriminé « telles qu'elles s'appliquent à la date d'entrée en vigueur du présent décret » implique que d'éventuelles modifications apportées ultérieurement par le législateur national aux techniques de contrôle inscrites dans la loi du 16 mars 1954 — dans le respect des compétences formellement attribuées par le législateur spécial aux Communautés et aux Régions — ne seraient pas applicables de plein droit à l'Office flamand de l'Emploi.

La disposition de l'article 3, § 1er, du décret entrepris « telles qu'elles s'appliquent à la date d'entrée en vigueur du présent décret » viole dès lors la disposition de l'article 13, § 3, de la loi spéciale.

En sa première branche le premier moyen n'est fondé que dans cette mesure; il est dénué de fondement pour le surplus.

Seconde branche

4.B3.a. Dans la seconde branche du premier moyen, le Conseil des Ministres allègue une violation supplémentaire de l'article 13, § 3, de la loi spéciale en ce que le décret omet de ranger l'Office flamand de l'Emploi dans une des catégories de la loi du 16 mars 1954, faisant ainsi obstacle à l'application de cette loi.

4.B3.b. Ainsi qu'il résulte des considérations qui précèdent le législateur décréte a entendu ranger ledit organisme dans la catégorie B de la loi du 16 mars 1954.

La seconde branche du premier moyen est dépourvue de fondement.

b) En ce qui concerne le second moyen

5.A1. Le Conseil des Ministres invoque dans son second moyen, la violation de l'article 13, § 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Le Conseil des Ministres soutient que le décret contient des dispositions statutaires (l'article 3, § 2, les articles 11 et 25) pour lesquelles l'accord du Ministre national qui a la Fonction publique dans ses attributions n'a pas été demandé « alors que l'article 13, § 6, de la loi spéciale prévoit qu'à l'exception de la fixation du statut administratif et pécuniaire, les compétences attribuées par la loi du 16 mars 1954 au Ministre ayant la Fonction publique dans ses attributions sont exercées par les organes correspondants de la Communauté ou de la Région; qu'étant donné que le décret reste muet au sujet d'un quelconque accord du Ministre national ayant la Fonction publique dans ses attributions, il a dès lors été pris en violation de l'article 13, § 6, de la loi spéciale ».

5.A2.a. L'Exécutif flamand considère en ordre principal que le moyen doit être déclaré irrecevable, en application de l'exceptio obscuri libelli, étant donné qu'il manque en sa formulation : aucune disposition légale n'est indiquée qui obligerait le Conseil régional à demander l'accord d'un ministre national à l'occasion de l'adoption de dispositions statutaires. L'Exécutif affirme que de telles dispositions n'existent d'ailleurs pas.

Se référant à l'affaire inscrite au rôle de la Cour sous le numéro 19, l'Exécutif estime devoir interpréter le moyen en ce sens que le Conseil des Ministres attaque le décret au motif qu'il ne fait pas mention de l'accord du Ministre ayant la Fonction publique dans ses attributions, en ce qui concerne la fixation par l'Exécutif flamand du statut et du cadre du personnel de l'Office flamand de l'Emploi.

L'Exécutif flamand applique au second moyen la réserve qu'il avait formulée à l'égard du premier moyen en ce qui concerne la juridiction de la Cour d'arbitrage pour ce qui est de l'appréciation de l'article 13, § 6, de la loi spéciale.

Un élément y est encore ajouté. Si l'on pouvait malgré tout, avec une certaine bonne volonté, inférer du second moyen une quelconque incompétence, il s'agirait alors de l'incompétence de l'Exécutif flamand, soit au niveau de l'exécution.

Or, l'article 1er, § 1er, de la loi organique du 28 juin 1983 ne confie à la Cour d'arbitrage que le seul contrôle de la répartition des compétences entre les différents législateurs et non entre les autorités administratives.

5.A2.b. A titre subsidiaire, l'Exécutif flamand soutient que le second moyen n'est pas fondé.

La condition d'accord dont il est question découle de la combinaison de l'article 13, § 3, § 5 et § 6, de la loi spéciale, et de l'article 11, § 1er, de la loi du 16 mars 1954, mais elle ne concerne que le niveau exécutif et non l'exercice de la fonction décréte.

De toute façon le décret ne devait aucunement faire mention de cet accord, si, comme le soutient le Conseil des Ministres, celui-ci découlait de plein droit de l'article 13 de la loi spéciale.

Le décret n'a pas plus éliminé la condition d'accord, étant donné que l'article 3, § 1er, déclare formellement l'article 11 de la loi du 16 mars 1954 — qui contient la condition d'accord — applicable à l'Office flamand de l'Emploi.

A cet égard, l'Exécutif souligne une nouvelle fois qu'il ne s'agissait pas là d'une obligation pour le décret, car celui-ci aurait même pu ne déclarer applicable aucune disposition de la loi du 16 mars 1954.

L'Exécutif conclut qu'aucune des dispositions du décret citées par le Conseil des ministres n'est contraire à l'article 13, § 6, de la loi spéciale.

5.A3.a. L'Exécutif de la Région wallonne conclut à l'irrecevabilité du second moyen.

Selon l'Exécutif, les dispositions des paragraphes 3 et 6 de l'article 13 de la loi spéciale sont intimement liées, de sorte que l'irrecevabilité du premier moyen entraîne nécessairement celle du second.

De surcroît, l'article 13, § 6, de la loi spéciale a uniquement trait au pouvoir exécutif et il ne règle en aucune façon la compétence législative de l'Etat, de la Communauté et de la Région.

5.A3.b. L'Exécutif de la Région wallonne ajoute que le moyen n'est pas davantage fondé.

L'article 13, § 6, ne lie les Conseils que si un organisme est rangé de manière formelle et sans aucune réserve sous une des catégories prévues dans la loi du 16 mars 1954.

Le Conseil flamand a toutefois le droit de ne pas déclarer applicables à l'Office flamand de l'Emploi certaines dispositions de la loi visée, par exemple celles qui se rapportent à l'intervention du Ministre de la Fonction publique au niveau de la fixation du statut administratif et pécuniaire du personnel.

5.A4.a. Le Conseil des Ministres, dans ses conclusions, estime que l'article 13, § 6, de la loi spéciale constitue une règle de compétence, en sorte que le second moyen est recevable.

La disposition qui subordonne la décision d'une autorité à l'accord donné par une autre autorité réalise une répartition du pouvoir de décision et doit dès lors être considérée comme une règle de compétence.

5.A.4.b. Pour ce qui est du fond, le Conseil des Ministres rappelle la thèse qu'il avait développée dans la requête, tout en spécifiant que la condition d'accord visée est imposée par l'article 11 de la loi du 16 mars 1954.

5.B.1. Quant à la recevabilité

Selon l'article 4 de la loi organique du 28 juin 1983, la requête qui est introduite auprès de la Cour d'arbitrage dans le cadre d'un recours en annulation doit indiquer l'objet du recours et contenir un exposé des faits et des moyens.

Les moyens satisfont au prescrit de l'article 4 précité lorsqu'ils indiquent ou permettent de déceler la règle de compétence qui serait violée, les dispositions qui violeraient cette règle et en quoi celle-ci aurait été transgressée par ces dispositions.

Le Conseil des Ministres fait valoir que les articles 3, § 2, 11 et 25 du décret attaqué ont été pris en violation de l'article 13, § 6, de la loi spéciale en ce qu'ils contiennent des dispositions statutaires pour lesquelles l'accord du Ministre national ayant la Fonction publique dans ses attributions n'a pas été demandé.

Le moyen paraît ainsi ne pas être entaché de l'imprécision alléguée et satisfait donc aux conditions mentionnées ci-dessus.

L'exception d'irrecevabilité invoquée par l'Exécutif flamand est rejetée.

5.B.2. Quant à la compétence de la Cour

L'article 13, § 6, de la loi spéciale est inséparablement lié à l'article 13, § 3, de cette même loi. Les deux dispositions font partie du titre II de la loi spéciale, intitulé « Des compétences ».

Ainsi qu'il a été exposé dans l'examen du premier moyen, toutes les règles inscrites sous ce titre doivent être considérées comme des règles qui déterminent les compétences respectives de l'Etat, des Communautés et des Régions et qui relèvent dès lors de la connaissance de la Cour.

Le déclinatoire de compétence est rejeté.

5.B.3. Au fond

5.B.3.a. L'article 13, § 3, de la loi spéciale rend applicables aux organismes d'intérêt public qui dépendent de la Communauté ou de la Région les dispositions de la loi du 16 mars 1954, en ce compris l'article 11, § 1er, qui énonce : « Le Roi fixe le statut (... ..) du personnel des organismes énumérés à l'article 1er, sur proposition du ou des Ministres dont ils relèvent et de l'accord du Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions ».

L'article 13, § 6, de la loi spéciale est ainsi conçu : « A l'exception de la fixation du statut administratif et pécuniaire, les compétences attribuées par la loi du 16 mars 1954 au Ministre ayant la Fonction publique dans ses attributions sont exercées par les organes correspondants de la Communauté ou de la Région.

Il résulte de la combinaison des dispositions précitées que le statut administratif et pécuniaire du personnel des organismes d'intérêt public est fixé par les Exécutifs, qui prennent cependant leur décision avec l'accord du ministre national qui a la Fonction publique dans ses attributions. Par conséquent, si l'Exécutif dispose du droit d'initiative, l'accord du ministre précité est néanmoins requis. De cette manière, le législateur spécial a une nouvelle fois entendu réaliser une harmonie entre des règles qui gouvernent les organismes nationaux d'intérêt public et des règles qui régissent les organismes régionaux d'intérêt public.

L'obligation prévue par l'article 13, § 6, de la loi spéciale ne s'impose cependant qu'à l'Exécutif, et non au législateur décréteur. Ni la loi spéciale du 8 août 1980 ni la loi du 16 mars 1954 n'obligent ce dernier à obtenir l'accord du Ministre national de la Fonction publique.

5.B.3.b. Il reste que le législateur décréteur violerait quand même l'article 13, § 6, de la loi spéciale s'il empêchait ou vidait de sa substance l'application de cette disposition.

En l'espèce, l'article 3, § 1er, du décret entrepris rend explicitement applicable à l'Office flamand de l'Emploi l'article 11 de la loi du 16 mars 1954.

En édictant les dispositions du décret incriminé — et notamment les articles 3, § 2, 11 et 25 mentionnés par le Conseil des Ministres — le législateur décréteur n'a nullement fixé lui-même, en tout ou en partie, le statut administratif et pécuniaire du personnel de l'Office flamand de l'Emploi.

En effet,

- à l'article 3, § 2, du décret du 20 mars 1984 le législateur décréteur rend applicable à titre transitoire au personnel de l'Office flamand de l'emploi l'arrêté royal du 8 janvier 1973 qui a reçu l'accord du Ministre national de la Fonction publique;
- l'article 11 dudit décret prévoit que l'Exécutif fixe le statut des trois agents qui y sont désignés. Le texte ne fait pas obstacle à ce que l'accord du Ministre national de la Fonction publique soit recueilli sur ce statut;
- l'accord du Ministre de la Fonction publique auquel l'Exécutif peut subordonner le recrutement du personnel en vertu de l'article 25 du décret combiné avec l'article 11, § 2, de la loi du 16 mars 1954 n'est pas l'accord du Ministre national de la Fonction publique mais, en vertu de l'article 11, § 2, combiné avec l'article 13, § 5, de la loi du 8 août 1980 l'accord du Ministre régional ayant la fonction publique dans ses attributions.

Ces dispositions ne font donc aucunement obstacle à l'application directe de l'article 13, § 6, de la loi spéciale et ne portent atteinte ni à la compétence de l'Exécutif en matière de fixation du statut administratif et pécuniaire, ni à l'exigence qui est imposée à cet égard à l'Exécutif.

Le second moyen est rejeté.

Par ces motifs,

La Cour,

1. rejette les exceptions d'irrecevabilité et d'incompétence invoquées à l'encontre des premier et second moyens;
2. annule à l'article 3, § 1er, du décret du 20 mars 1984 « houdende oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling » (portant création de l'Office flamand de l'Emploi) les mots « zoals ze van kracht zijn op de datum van de inwerkingtreding van dit decreet » (telles qu'elles s'appliquent à la date d'entrée en vigueur du présent décret);
3. rejette le recours pour le surplus.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 55 de la loi organique du 28 juin 1983, à l'audience publique du 28 octobre 1986.

Le greffier,
L. Potoms.

Le président,
J. Delva.

SCHIEDSGERICHTSHOF

D. 86 — 1802

—
Urteil
—

Geschäftsverzeichnisnummer : 20

» *In Sachen* : Antrag auf Nichtigerklärung des Dekrets des Flämischen Rates vom 20. März 1984 « houdende oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling » (zur Errichtung des Flämischen Amtes für Arbeitsvermittlung), den der Ministerrat am 9. Mai 1985 eingereicht hat.

Der Schiedsgerichtshof,

zusammengesetzt aus :

den Herren Vorsitzenden J. Delva und E. Gutt,

Frau Richterin I. Petry und den Herren Richtern L. De Greve, L.P. Suetens, K. Blanckaert und J. Sarot,

unter Assistenz von Herrn Kanzler L. Potoms,

unter dem Vorsitz von Herrn J. Delva,

erlässt nach Beratung folgendes Urteil :

I. Gegenstand des Antrags :

Mit einer Klageschrift vom 8. Mai 1985, die am 9. Mai 1985 als Einschreiben dem Schiedsgerichtshof zugesandt wurde, beantragt der Ministerrat die ganze oder teilweise Nichtigerklärung des Dekrets vom 20. März 1984 « houdende oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling » (zur Errichtung des Flämischen Amtes für Arbeitsvermittlung), insbesondere der Artikel 3, §§ 1 und 2, 11 und 25.

II. Verfahren :

Durch Anordnung vom 10. Mai 1985 hat der amtierende Vorsitzende gemäss den Artikeln 46, § 1, 48 und 49 des Gesetzes vom 28. Juni 1983 über die Organisation, die Zuständigkeit und die Arbeitsweise des Schiedsgerichtshofes die beisitzenden Mitglieder des Hofes bezeichnet.

Die durch Artikel 58 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 vorgeschriebene Bekanntmachung wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 25. Mai 1985 veröffentlicht.

Die durch Artikel 59, § 2, und 113 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 vorgeschriebenen Mitteilungen sind mittels eingeschriebener Briefe erfolgt, die am 30. Mai 1985 zur Post aufgegeben wurden und, dem Poststempel auf den Empfangsbestätigungen zufolge, den Empfängern am 31. Mai bzw. am 3. Juni 1985 zugegangen sind.

Die Flämische Exekutive hat am 28. Juni 1985 einen Schriftsatz eingereicht.

Die Exekutive der Wallonischen Region hat am 2. Juli 1985, d.h. nach Ablauf der durch Artikel 69 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 vorgeschriebenen Frist, einen Schriftsatz eingereicht.

Die Frist, innerhalb deren das Urteil gefällt werden muss, ist von dem Hof durch Anordnung vom 9. Januar 1986 bis zum 9. Mai 1986 und durch Anordnung vom 6. Mai 1986 bis zum 9. November 1986 verlängert worden.

Durch Anordnung vom 25. März 1986 hat der Hof um die Vorlage folgender Unterlagen ersucht :

a) von dem Premierminister :

1. das Protokoll über die Beratung des Ministerrats vom 22. Juni 1984 über die Auslegung des Artikels 13, § 3 und § 6, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 (cf. Antwort, die der Minister der Wirtschaftsangelegenheiten am 4. Juli 1985 auf eine Frage des Senators Van In gegeben hat, Senat, Sitzungsberichte, 4. Juli 1985, S. 3321 und 3322);

2. das Protokoll über die Beratungen des Konzertierungsausschusses Regierung-Exekutiven über die Umstrukturierung des Landesamtes für Arbeitsbeschaffung;

3. das Protokoll über die Beratungen des Konzertierungsausschusses Regierung-Exekutiven über die Regionalisierung der Beschäftigungspolitik;

4. das Protokoll zwischen der nationalen Regierung und den Exekutiven zur Förderung bestimmter Massnahmen des Programms für den Abbau der Arbeitslosigkeit (nicht veröffentlicht);

a) von dem Vorsitzenden der Flämischen Exekutive :

1. der Entwurf eines Erlasses der Flämischen Exekutive « zur Gründung eines flämischen geschäftsführenden Ausschusses bei dem Landesamt für Arbeitsbeschaffung », der am 30. Juli 1982 dem Staatsrat zur Begutachtung vorgelegt wurde (cf. Erklärung des Vorsitzenden der Flämischen Exekutive, Flämischer Rat, Sitzungsberichte, 1983-1984, 243/2, S.3., B., unter 1);

2. das Gutachten, das der Staatsrat am 29. September 1982 über diesen Erlassentwurf abgegeben hat;

3. das Protokoll über die Beratung des « Vesoc » (Flämischer sozio-ökonomischer Konzertierungsausschuss) vom 17. Dezember 1982 über den Entwurf eines Dekrets « zur Errichtung eines Flämischen Amtes für Arbeitsvermittlung und Berufsausbildung » (cf. Flämischer Rat, 1983-1984, 243/2, S. 3, B, unter 2).

Die obengenannte Anordnung ist den Parteien und ihren Rechtsanwälten mittels eingeschriebener Briefe, die am 27. März 1986 zur Post aufgegeben wurden, zugestellt worden.

Die gewünschten Unterlagen sind von dem Vorsitzenden der Flämischen Exekutive am 1. April 1986 und von dem Premierminister am 10. April 1986 dem Hof übermittelt worden.

Durch Anordnung vom 16. April 1986 hat der Hof die Sache für spruchreif erklärt und die Sitzung auf Dienstag den 6. Mai 1986 anberaumt.

Mittels eingeschriebener Briefe, die am 17. April 1986 zur Post aufgegeben wurden und, dem Poststempel auf den Empfangsbestätigungen zufolge, am 18. bzw. am 21. April 1986 den Adressaten zugegangen sind, wurde diese Anordnung den Parteien zugestellt und wurden die Anwälte der Parteien von dem Termin benachrichtigt.

Die Exekutive der Wallonischen Region und der Ministerrat haben am 23. April 1983 bzw. am 5. Mai 1986 Anträge bei der Kanzlei des Hofes eingereicht.

In der Sitzung vom 6. Mai 1986 :

— sind erschienen :

J.J. Viseur, in Charleroi zugelassener Anwalt, und C. Walgrave, in Brüssel zugelassener Anwalt, für den Ministerrat, rue de la Loi 16, 1000 Brüssel;

P. Van Orshoven, in Brüssel zugelassener Anwalt, für die Flämische Exekutive, rue Joseph II 30, 1040 Brüssel;

V. Thiry, in Lüttich zugelassener Anwalt, für die Exekutive der Wallonischen Region, avenue des Arts 19 H, 1040 Brüssel;

- haben die berichterstattenden Richter, Herr L. De Greve und Herr J. Sarot, Bericht erstattet;
- hat Ra Walgrave erklärt, dass der Ministerrat seine am 5. Mai 1986 eingereichten schriftlichen Anträge zurückgezogen habe;
- wurden Ra Walgrave, Ra van Orshoven und Ra Thiry in ihren Ausführungen angehört;
- wurde die Sache zur Beratung gestellt.

Das Verfahren wurde gemäss den Bestimmungen der sich auf den Sprachengebrauch vor dem Schiedsgerichtshof beziehenden Artikel 52 und folgenden des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 geführt.

III. In rechtlicher beziehung :

Zum angefochtenen Dekret

1. Der Flämische Rat hat das angefochtene Dekret am 20. März 1984 angenommen. Es wurde ebenfalls am 20. März 1984 angenommen. Es wurde ebenfalls am 20. März 1984 sanktioniert und verkündet. Am 12. Mai 1984 wurde es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht.

2. Das angefochtene Dekret regelt, laut Artikel 1, eine Angelegenheit, auf die sich Artikel 107quater der Verfassung bezieht.

2.1. Artikel 2 bestimmt, dass ein Flämisches Amt für Arbeitsvermittlung errichtet wird. Das Amt ist eine öffentlichrechtliche Körperschaft mit eigener Rechtspersönlichkeit.

2.2. Artikel 3 zählt eine Anzahl Bestimmungen des Gesetzes vom 16. März 1954 über die Kontrolle gewisser Einrichtungen öffentlichen Interesses auf, die er — « wie sie am Tage des Inkrafttretens dieses Dekrets gelten » — auf das Amt für sinngemäss anwendbar erklärt.

2.3. Artikel 4 zählt die Aufgaben auf, die dem Amt anvertraut werden.

Diese Aufgaben sind :

1. die Anwerbung von Arbeitnehmern und die Arbeitsvermittlung zu fördern und zu organisieren;
2. einen Beitrag zu leisten zu den Löhnen älterer unfreiwillig Arbeitsloser;
3. einen Beitrag zu leisten zu den Ausgaben, die mit der Werbung neuen Personals im Hinblick auf die Gründung, Erweiterung oder Umstellung von Unternehmen verbunden sind;
4. einen Beitrag zu leisten zu den Löhnen der Arbeitnehmer, die durch die Umstellung ihres Unternehmens betroffen sind;
5. einen Beitrag zu leisten zu den Kosten neuer Einsetzung arbeitsloser Arbeitnehmer;
6. Zeitarbeiter einzustellen und sie zur Verfügung von Entleihern zu stellen.

2.4. Kapitel III des Dekrets enthält Bestimmungen in bezug auf die Verwaltung des Flämischen Amtes für Arbeitsvermittlung. Diese Bestimmungen beziehen sich auf den geschäftsführenden Ausschuss (Artikel 5 bis 10), die tägliche Geschäftsführung (Artikel 11 bis 13), die Befugnisse des geschäftsführenden Ausschusses (Artikel 14 bis 18) und die Arbeitsweise (Artikel 19 bis 22).

2.5. Die Artikel 23 bis 28 enthalten eine Reihe von Schlussbestimmungen u.a. in bezug auf das Inkrafttreten des Dekrets.

Artikel 27 lautet : « Sobald der Staat die in Artikel 4 dieses Dekrets festgelegten Aufgaben dem Landesamt für Arbeitsbeschaffung entzogen hat, werden das Vermögen, das Personal, die Rechte und die Pflichten, die mit diesen Aufgaben verbunden sind, dem Amt zugeteilt. »

Artikel 28 lautet : « Die Bestimmungen dieses Dekrets treten an dem Tag in Kraft, an dem die in Artikel 27 vorgesehene Abschaffung in Kraft tritt. »

Durch Dekret vom 30. Mai 1985 wurde dem Artikel 28 des Dekrets vom 20. März 1984 ein zweiter Absatz hinzugefügt, der folgendermassen lautet : « in Abweichung vom ersten Absatz tritt Kapitel III — Die Geschäftsführung — dieses Dekrets an dem durch die Flämische Exekutive festgesetzten Tag in Kraft ». Durch Erlass vom 12. Juni 1985 hat die Flämische Exekutive bestimmt, das Kapitel III am 15. Juni 1985 in Kraft tritt.

Daraus ergibt sich, dass die Artikel 5 bis einschliesslich 22 des Dekrets vom 20. März 1984 am 15. Juni 1985 in Kraft getreten sind und dass die Artikel 1 bis 4 und 23 bis 28 noch nicht in Kraft getreten sind.

3. Die streitenden Parteien sind der Ministerrat, der die Klage eingereicht hat, die Flämische Exekutive und die Exekutive der Wallonischen Region, die einen Schriftsatz beziehungsweise Anträge eingereicht haben.

IV. Untersuchung der Klagegrund :

a) In Hinsicht auf den ersten Klagegrund :

4.A.1. Als ersten Klagegrund führt der *Ministerrat* die Verletzung des Artikels 13, § 3, der Sondergesetzes vom 8. Augustus 1980 zur Reform der Institutionen an.

4.A.1.a) Im ersten Teil dieses Klagegrunds macht der *Ministerrat* geltend, dass das angefochtene Dekret, « wie insbesondere aus seinem Artikel 3, § 1, hervorgeht, den Anwendungsbereich des Gesetzes vom 16. März 1954 über die Kontrolle gewisser Einrichtungen öffentlichen Interesses einschränkt, während hingegen Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes vorsieht, dass die Bestimmungen des Gesetzes vom 16. März 1954 über die Kontrolle gewisser Einrichtungen öffentlichen Interesses auf die Einrichtungen öffentlichen Interesses Anwendung finden, die von der Gemeinschaft oder der Region abhängen; dass das Dekret vom 20. März 1984 die Errichtung einer derartigen Einrichtung öffentlichen Interesses bezweckt, und dass demzufolge das Gesetz vom 16. März 1954 volle Anwendung findet auf die Einrichtung öffentlichen Interesses, nämlich auf das « Flämische Amt für Arbeitsvermittlung ».

Dem *Ministerrat* zufolge stehe das Dekret auch insofern im Widerspruch zu Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes, als es vom Gutachten vertrat des Staatsrats vom 23. November 1983 abweiche. In diesem Gutachten vertrat des Staatsrats die Meinung, dass die Gemeinschaften und die Regionen hinsichtlich der prinzipiellen Anwendbarkeit des Gesetzes vom 16. März 1954 keine Wahl hätten.

Nur für den äussersten Fall, dass nachgewiesen wäre, dass für eine bestimmte, zu gründende Einrichtung keine der im Gesetz vom 16. März 1954 vorgesehenen Formen anwendbar wäre, müsste, dem Staatsrat zufolge, logischerweise angenommen werden, dass die Gemeinschaft oder Region für diese Einrichtung eine eigene Regelung für die Haushalts- und Verwaltungskontrolle ausarbeiten könne.

In dem o.a. Gutachten ist der Staatsrat zu dem Schluss gekommen, dass es « überflüssig und sogar ungesetzlich » sei, in einem Dekret die anwendbaren Bestimmungen des Gesetzes von 1954 ausdrücklich aufzuzählen.

4.A.1.b. Im zweiten Teil des ersten Klagegrunds führt der Ministerrat eine zusätzliche Verletzung des Artikels 13, § 3, des Sondergesetzes an, die darin bestehe, dass das Dekret es unterlassen habe, das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung in eine der durch das Gesetz vom 16. März 1954 vorgesehenen Kategorien (A, B oder C) einzuordnen. Das Dekret wolle auf diese Weise die Anwendung dieses Gesetzes verhindern, was dem Willen des Sondergesetzgebers zuwiderlaufe, alle grundlegenden Gesetze in bezug auf die Kontrolle gewisser Einrichtungen öffentlichen Interesses, die von den Gemeinschaften und Regionen abhängen, beizubehalten.

4.A.2.a. Die *Flämische Exekutive* bringt hauptsächlich vor, dass der erste Klagegrund in seinen beiden Teilen aus unterschiedlichen Gründen unzulässig sei.

4.A.2.a.1. Der Exekutive zufolge sei die Gerichtsbarkeit des Schiedsgerichtshofs im Rahmen einer Nichtigkeitsklage auf Fälle von Verletzung — materieller oder territorialer Art — der Regeln zur Verteilung der Gesetzgebungskompetenzen zwischen Staat, Gemeinschaften und Regionen beschränkt.

Von der Bestimmung, deren Verletzung der Ministerrat rüge, könne schwerlich gesagt werden, dass sie eine gesetzgebende Kompetenz ausschliesslich dem Staat, den Gemeinschaften oder den Regionen zuweise. Diese Bestimmung sei somit, der Exekutive zufolge, keine kompetenzverteilende Regel im Sinne des Artikels 1, § 1, des organisierenden Gesetzes.

Zur Unterstützung einer Nichtigkeitsklage müsse nachgewiesen werden, dass die angefochtene Norm oder der angefochtene Teil der Norm verabschiedet worden sei durch einen andere Gesetzgeber als denjenigen, der durch die oder kraft der Verfassung damit beauftragt worden sei.

In dieser Angelegenheit bringe der Ministerrat nicht vor, dass der Flämische Rat nicht zuständig gewesen sei, das angefochtene Dekret oder einige von dessen Bestimmungen zu verabschieden, und er behaupte ganz und gar nicht, dass dies in die ausschliessliche Zuständigkeit eines andere Gesetzgebers fallen würde. Solch eine Behauptung stünde übrigens, der Exekutive zufolge, im Widerspruch sowohl zu Artikel 9 des Sondergesetzes, laut dessen das Dekret die Gründung und Organisation von Einrichtungen und Unternehmen im Rahmen der den Gemeinschaften und Regionen verliehenen Zuständigkeiten regele, als auch zu Artikel 6, § 1, IX, 1^o, dieses Gesetzes, aufgrund dessen die Regionen offensichtlich in bezug auf die Arbeitsvermittlung zuständig seien.

Der Klagegrund stützt sich nur auf ein angebliches Versäumnis des Rats oder — mit andere Worten — auf eine Unvollständigkeit der Regelung. Der Ministerrat weise nicht nach, dass die gerügte Machtüberschreitung eine Kompetenzüberschreitung im Sinne des Artikels 1, § 1, des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 sei.

4.A.2.a.2. Ein weiterer Grund für die Unzulässigkeit des ersten Klagegrunds sei, der Flämischen Exekutive zufolge, die Tatsache, dass die Entscheidungsbefugnis des Flämischen Rats in bezug auf die Anwendbarkeit des Gesetzes vom 16. März 1954 eine Ermessensbefugnis sei.

Selbst wenn das Urteil des Rats deutlich vernunftwidrig gewesen sei, impliziere es keine Verletzung der in Artikel 1, § 1, des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 bezeichneten Regeln.

4.A.2.a.3. Weiterhin weist die Exekutive darauf hin, dass « das Abweichen vom Gutachten des Staatsrats » — wie im Klagegrund gesagt wird — schwerlich als Ungesetzlichkeit, geschweige denn als Verletzung der Befugnisregel angesehen werden könne.

4.A.2.a.4. Schliesslich sei der Klagegrund, der Exekutive zufolge, auch deshalb unzulässig, weil es dem angefochtenen Dekret eine nicht vorhandene Tragweite verleihe. Das Dekret enthalte nämlich keine Einschränkung oder Begrenzung des Anwendungsbereichs des Gesetzes vom 16. März 1954.

4.A.2.b. Hilfsweise macht die Flämische Exekutive geltend, dass der Klagegrund in seinen beiden Teilen aus unterschiedlichen Gründen unbegründet sei.

4.A.2.b.1. Erstens habe Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes als Folge nur, dass das Gesetz vom 16. März 1954 anwendbar sei, wenn die Räte, die aufgrund von Artikel 9 des Sondergesetzes Einrichtungen gründen und ihre Organisation regeln können, dies so beschliessen oder doch wenigstens nicht anders darüber entscheiden würden.

Der Rat habe diesbezüglich eine Ermessensfreiheit und sei durch keine Verpflichtung gebunden.

4.A.2.b.2. Selbst wenn jedoch das Gesetz vom 16. März 1954 kraft Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes auf alle Einrichtungen öffentlichen Interesses, die von den Gemeinschaften und Regionen abhängen, anwendbar sein sollte, wäre diese Bestimmung dennoch verletzt, da Artikel 3, § 1, des Dekrets das genannte Gesetz für anwendbar auf das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung erkläre.

Aus diesen Gründen sei der Klagegrund in tatsächlicher Beziehung nicht begründet.

Zwar werde das Gesetz nicht als Ganzes für anwendbar erklärt, behauptet die Exekutive, aber das wäre auch kaum möglich gewesen, da das Gesetz vom 16. März 1954 drei verschiedene Kategorien von Einrichtungen vorsehe.

Da das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung, der Exekutive zufolge, unbestreitbar eine Einrichtung der Kategorie B im Sinne des genannten Gesetzes sei, sei es ausreichend gewesen, die Bestimmungen des Gesetzes von 1954 in bezug auf diese Kategorie für anwendbar zu erklären. Die nichtanwendbaren Bestimmungen würden sich ausschliesslich auf die andere Kategorien beziehen oder keine Regeln beinhalten.

Das System der Aufzählung sei, der Exekutive zufolge, durchaus angebracht, da es zur Folge habe, dass eventuelle zukünftige Änderungen des Gesetzes von 1954 nicht mehr ohne weiteres auf das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung anwendbar sein würden, sondern nur auf Beschluss des Flämischen Rates hin. Und das sei, der Exekutive zufolge, selbstverständlich, weil die dekreterale Gewalt der nationale gesetzgebenden Gewalt nicht mehr untergeordnet werden dürfe. Solange übrigens eine derartige Änderung nicht erfolge, könne in keiner Hinsicht die Rede von einer Verletzung des Artikels 13, § 3, des Sondergesetzes sein.

4.A.2.b.3. Schliesslich meint die Exekutive, dass auch der zweite Teil des ersten Klagegrunds (in dem dem angefochtenen Dekret vorgeworfen wird, nicht präzisiert zu haben, welcher Kategorie von Einrichtung öffentlichen Interesses das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung angehört) abgewiesen werden müsse.

Es bestehe keine verfassungsrechtliche oder gesetzliche Vorschrift, der zufolge die Räte verpflichtet seien anzugeben, dass die Einrichtungen, die sie errichten, der Kategorie A, B oder C des Gesetzes vom 16. März 1954 angehören. Ausserdem sei das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung unbestreitbar eine Einrichtung der Kategorie B, was sich sowohl aus seinen Merkmalen als auch aus den für anwendbar erklärten Bestimmungen ergebe.

4.A.3.a. Die *Exekutive der Wallonischen Region* bezweifelt hauptsächlich auch die Zulässigkeit des ersten Klagegrunds.

Der Ministerrat werfe dem Flämischen Rat lediglich vor, eine unvollständige Regelung getroffen zu haben und weise nicht nach, dass die Bestimmungen des angefochtenen Dekrets ausschliesslich unter die Zuständigkeit des nationalen Gesetzgebers fallen würden.

Weiter meint die Exekutive, dass Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes keine kompetenzverteilende Regel im Sinne des Artikels 1, § 1, des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 sei, da dem Staat in dieser Bestimmung keine einzige spezifische gesetzgebende Kompetenz zugewiesen werde.

4.A.3.b. Subsidiär halt die Exekutive den Klagegrund für unbegründet.

4.A.3.b.1. Die These des Ministerrats, Gemeinschaften und Regionen seien verpflichtet, die von ihnen gegründeten Einrichtungen öffentlichen Interesses in eine der durch das Gesetz vom 16. März 1954 vorgesehenen Kategorien einzuordnen, sei unvereinbar mit der allgemeinen Bestimmung des Artikels 9 des Sondergesetzes, die die Dekretgeber ermächtigt, Einrichtungen öffentlichen Interesses zu gründen und ihre Organisation — einschliesslich ihre Kontrolle — zu regeln. Diese Verpflichtung ergebe sich auch nicht aus Artikel 13 des Sondergesetzes.

4.A.3.b.2. Der Exekutive zufolge sei Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes nur dann mit dem Prinzip der Autonomie der Regionen vereinbar, wenn man davon ausgehe, dass der regionale Gesetzgeber ebenso wie der nationale Gesetzgeber ermächtigt sei, diese Einrichtungen nicht in eine der durch das Gesetz vom 16. März 1954 vorgesehenen Kategorien einzuordnen und sie den von ihm für geeignet gehaltenen Kontrollregeln zu unterwerfen.

Der Dekretgeber brauche seine Beschlüsse in dieser Hinsicht nicht zu verantworten.

4.A.3.b.3. Schliesslich weist die Exekutive darauf hin, dass das Dekret nahezu alle Kontrollregeln, auf die sich das Gesetz vom 16. März 1954 bezieht, für auf das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung anwendbar erklärt habe.

4.A.4.a. Hinsichtlich der Zulässigkeit des Klagegrunds macht der *Ministerrat* in seinen Anträgen geltend, dass das Gesetz vom 16. März 1954 und dessen eventuelle Änderungen unter die Zuständigkeit des nationalen Gesetzgebers fallen würden, so dass dem Staat diesbezüglich eine Residualzuständigkeit zugewiesen worden sei. In dieser Hinsicht verleihe Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes eine Zuständigkeit.

4.A.4.b. Zur Hauptsache wiederholt der *Ministerrat* in bezug auf den ersten Klagegrund die Argumentation, die im Gesuch angeführt wird.

4.B.1. In bezug auf die Zuständigkeit des Hofes

Laut Artikel 1, § 1, des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 « (entscheidet) der Schiedsgerichtshof (...) mittels Urteilen über Klagen, (...) die die ganze oder teilweise Nichtigerklärung eines Gesetzes oder eines Dekrets wegen Verletzung solcher Vorschriften zum Ziele haben, die durch die Verfassung oder kraft dieser erlassen sind, um die jeweiligen Kompetenzen des Staates, der Gemeinschaften und der Regionen abzugrenzen ».

Die Regel, deren Verletzung der *Ministerrat* anführt, ist Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen.

Um die Zuständigkeit des Hofes zu bestimmen, muss über die Frage geurteilt werden, ob Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 eine Regel ist, die kraft der Verfassung zur Abgrenzung der jeweiligen Kompetenzen des Staates, der Gemeinschaften und der Regionen festgelegt wurde, oder nicht.

Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 lautet: « Die Bestimmungen des Gesetzes vom 16. März 1954 über die Kontrolle gewisser Einrichtungen öffentlichen Interesses, die von einer Gemeinschaft oder Region abhängen ».

Artikel 13, § 3, gehört zu Titel II — « Zuständigkeitsbereiche » — des Sondergesetzes. Die verschiedenen Bestimmungen des Titels bilden ein Ganzes und dürfen deshalb nicht gesondert und losgelöst von dem Zusammenhang, der zwischen diesen Bestimmungen untereinander und zwischen diesen Bestimmungen und deren allgemeinen Ziel besteht, gelesen werden.

Nachdem mit den Artikeln 4, 5, 6 und 7 materielle Zuständigkeiten zuerkannt wurden, hat der Sondergesetzgeber in den darauffolgenden Artikeln des Titels II hauptsächlich die Mittel behandelt, mit denen die tatsächliche Ausübung der erwähnten materiellen Zuständigkeiten verwirklicht werden kann. Unter diesen Bestimmungen gibt es auch einige, die direkt Zuständigkeiten zuerkennen; andere hingegen zielen darauf ab, den Gebrauch, den der Dekretgeber von letzteren machen kann, zu begrenzen oder zu differenzieren.

Alle diese Regeln müssen als Regeln angesehen werden, die die jeweiligen Kompetenzen des Staates, der Gemeinschaften und der Regionen abgrenzen.

Demzufolge ist Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen — im Sinne des Artikels 1 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 — eine kraft der Verfassung zur Abgrenzung der jeweiligen Kompetenzen des Staates, der Gemeinschaften und der Regionen festgesetzte Regel.

Die Einrede der Unzuständigkeit wird abgewiesen.

4.B.2. Zur Hauptsache

Erster Teil

4.B.2.a. Artikel 2 des angefochtenen Dekrets bestimmt: « Es wird ein Flämisches Amt für Arbeitsvermittlung, nachstehend « das Amt » genannt, errichtet. Das Amt ist eine öffentlichrechtliche Körperschaft mit eigener Rechtspersönlichkeit ».

Artikel 3, § 1, bezeichnet einerseits die mit der Ausübung der gemäss Artikel 13, § 5, des Sondergesetzes zuerkannten Zuständigkeiten beauftragten Organe der Region und zählt andererseits eine Reihe Bestimmungen aus dem Gesetz vom 16. März 1954 auf, die auf das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung anwendbar sind, nämlich:

« Artikel 2, Absätze 1, 3 und 4; Artikel 3, § 2, § 3, § 4 und § 5; Artikel 4; Artikel 5; Artikel 6, § 1, § 2, § 4, Absätze 1 und 3, § 5 und § 6; Artikel 6bis, § 1; Artikel 7, Absatz 1 und letzter Absatz; Artikel 9; Artikel 10, § 1, § 2, § 4 und § 5; die Artikel 11 und 12; Artikel 13, § 1, § 2 und § 3; die Artikel 14, 15 und 22; Artikel 23, Absätze 1 und 2 ».

4.B.2.b. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung des Dekrets sah das Gesetz vom 16. März 1954 drei (jetzt vier) verschiedene Kategorien von Einrichtungen öffentlichen Interesses vor (A, B, C), auf die verschiedene Kontrollregeln anwendbar sind. Artikel 3, § 1, des Dekrets vom 20. März 1984 hat alle Bestimmungen des erwähnten Gesetzes, die damals auf die Einrichtungen der Kategorie B anwendbar waren und die sich auf die errichtete Einrichtung beziehen konnten, für anwendbar auf das flämische Amt für Arbeitsvermittlung erklärt.

So kommt es, dass der Dekretgeber das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung als eine zur Kategorie B gehörende Einrichtung aufgefasst hat, in die das Gesetz vom 16. März 1954, bevor es durch Erlass Nr. 431 vom 5. August 1980 geändert wurde, das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung einordnete.

Diese Auffassung wird in der Vorbereitung des Dekrets bestätigt. Der Dekretgeber hat deshalb Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes vom 8. August 1980, durch den das Gesetz vom 16. März 1954 auf die von der Region abhängende Einrichtungen öffentlichen Interesses anwendbar wird, nicht verletzt.

4.B.2.c. Durch Artikel 3, § 1, des angefochtenen Dekrets werden die von ihm aufgezählten Bestimmungen des Gesetzes vom 16. März 1954 anwendbar auf das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung, « wie sie am Tage des Inkrafttretens dieses Dekrets gelten ».

Dieser Satzteil erfordert eine gesonderte Untersuchung durch den Hof.

Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes begrenzt die Autonomie des Dekretgebers und muss deshalb auch einschränkend interpretiert werden.

Dennoch geht aus dem System des Artikels 13 — als ganzes betrachtet — hervor, dass der Sondergesetzgeber die für die auf nationaler Ebene bestehenden Einrichtungen öffentlichen Interesses geltenden Finanz-, Haushalt- und Verwaltungskontrolltechniken auf einheitliche Art auf die Einrichtungen, auf die er sich bezieht, anwendbar machen wollte.

Der sich aus Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes ergebende Grundsatz der Einheitlichkeit hat zwangsläufig zur Folge, dass der Dekretgeber die Anwendung etwaiger späterer Änderungen des durch das Gesetz vom 16. März vorgesehenen Kontrollsystems nicht verhindern darf.

Diesbezüglich darf man auch nicht übersehen, dass die Ausübung der Kontrolle über die Einrichtungen öffentlichen Interesses, die von den Regionen und Gemeinschaften abhängen, durch Artikel 13, § 5, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 ausdrücklich den Organen der Regionen und Gemeinschaften anvertraut wurde. Jede Anpassung oder Änderung der Kontrolltechniken, die eine Beeinträchtigung der o.a. Kompetenzzuweisung als Gegenstand oder Folge haben sollte, kann nur rechtmäßig sein, wenn sie vom Sondergesetzgeber vorgenommen wird.

4.B2.d. Die Bestimmung des Artikels 3, § 1, des angefochtenen Dekrets « wie sie am Tage des Inkrafttretens dieses Dekrets gelten » verletzt demzufolge die Bestimmung des Artikels 13, § 3, des Sondergesetzes.

In seinem ersten Teil ist der erste Klagegrund nur innerhalb dieser Grenzen begründet; für den Rest ist er nicht begründet.

Zweiter Teil

4.B3.a. Im zweiten Teil des ersten Klagegrunds führt der Ministerrat eine zusätzliche Verletzung des Artikels 13, § 3, des Sondergesetzes an, eine Verletzung, die darin bestehe, dass das Dekret es unterlasse, das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung in eine der durch das Gesetz vom 16. März 1954 vorgesehenen Kategorien einzuordnen, und so die Anwendung dieses Gesetzes verhindere.

4.B3.b. Wie aus den vorhergehenden Erwägungen hervorgeht, hat der Dekretgeber die genannte Einrichtung in die durch das Gesetz vom 16. März 1954 vorgesehene Kategorie B einordnen wollen.

Der zweite Teil des ersten Klagegrunds ist unbegründet.

b) Hinsichtlich des zweiten Klagegrunds

5.A1. Als zweiten Klagegrund führt der *Ministerrat* die Verletzung des Artikels 13, § 6, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen an.

Dem Ministerrat zufolge enthalte das Dekret statutengemäße Bestimmungen (Art. 3, § 2, Art. 11 und Art. 25), für die das Einverständnis des für den öffentlichen Dienst zuständigen nationalen Ministers nicht eingeholt worden sei, « während hingegen Artikel 13, § 6, des besonderen Gesetzes bestimmt, dass, mit Ausnahme der Festlegung des Verwaltungs- und Finanzstatuts, die Zuständigkeiten, die durch das obengenannte Gesetz vom 16. März 1954 dem für den Öffentlichen Dienst zuständigen Minister verliehen worden sind, durch die entsprechenden Organe der Gemeinschaft oder der Region ausgeübt werden; dass, da das Dekret über das etwaige Einverständnis des für den Öffentlichen Dienst zuständigen nationalen Ministers schweigt, es also im Widerspruch zu Artikel 13, § 6, des Sondergesetzes verabschiedet wurde ».

5.A2.a. Die *Flämische Exekutive* meint in erster Linie, dass der Klagegrund in Anwendung der Einrede der « *obscuri libelli* » für unzulässig erklärt werden müsse, weil es in seiner Formulierung scheitere: es werde auf keine Gesetzesbestimmung hingewiesen, durch die der Regionalrat verpflichtet werde, bei der Verabschiedung statutengemäßer Bestimmungen das Einverständnis eines nationalen Ministers einzuholen. Ausserdem — so die Exekutive — bestehe so eine Bestimmung auch nicht.

Unter Bezugnahme auf die Sache, die im Geschäftsverzeichnis des Hofes unter Nr. 19 eingetragen ist, meint die Exekutive, den Klagerund so auffassen zu müssen, dass das Dekret durch den Ministerrat angefochten werde, weil ein Einverständnis des für den Öffentlichen Dienst zuständigen Ministers bei der Festlegung — durch die Flämische Exekutive — des Statuts und des Stellenplans des Flämischen Amtes für Arbeitsvermittlung nicht erwähnt werde.

Die Flämische Exekutive äussert bezüglich des zweiten Klagegrunds den gleichen Vorbehalt wie hinsichtlich des ersten Klagegrunds, was die Gerichtsbarkeit des Schiedsgerichtshofs in bezug auf die Beurteilung des Artikels 13, § 6, des Sondergesetzes angeht.

Ein Element wird noch hinzugefügt. Wenn man mit etwas gutem Willen aus dem zweiten Klagegrund doch eine Unzuständigkeit ableiten könnte, dann ginge es um die Unzuständigkeit der Flämischen Exekutive, d. h. eine Unzuständigkeit auf dem Gebiet der Ausführung.

Nun übertrage Artikel 1, § 1, des Organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 dem Schiedsgerichtshof nur die Kontrolle über die Zuständigkeitsverteilung zwischen den Gesetzgebern und nicht zwischen den Verwaltungsbehörden.

5.A2.b. Subsidiär führt die Flämische Exekutive an, dass der zweite Klagegrund unbegründet sei.

Die fragliche Voraussetzung in bezug auf das Einverständnis ergebe sich aus der Verbindung der Artikel 13, § 3, § 5 und § 6, des Sondergesetzes und des Artikels 11, § 1, des Gesetzes vom 16. März 1954, beziehe sich aber nur auf die Ausführung und nicht auf die Ausübung der dekreten Funktion.

Übrigens brauchte das Dekret in keiner Hinsicht dieses Einverständnis zu erwähnen, wenn es sich, wie der Ministerrat behauptet, von Rechts wegen aus Artikel 13 des Sondergesetzes ergebe.

Hinzu komme, dass das Dekret die Voraussetzung in bezug auf das Einverständnis nicht aufgehoben habe, denn Artikel 3, § 1, erkläre ausdrücklich, dass Artikel 11 des Gesetzes vom 16. März 1954 — in dem die Voraussetzung in bezug auf das Einverständnis enthalten sei — auf das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung anwendbar sei.

Die Exekutive hebt dabei nochmal hervor, dass das Dekret dazu nicht verpflichtet gewesen sei, weil es sogar berechtigt gewesen sei, überhaupt keine Bestimmungen des Gesetzes vom 16. März 1954 für anwendbar zu erklären.

Mithin — so die Exekutive — stehe keine der durch den Ministerrat erwähnten Bestimmungen des Dekrets im Widerspruch zu Artikel 13, § 6, des Sondergesetzes.

5.A3.a. Die *Exekutive der Wallonischen Region* beantragt die Unzulässigkeit des zweiten Klagegrunds.

Die Paragraphen 3 und 6 des Artikels 13 des Sondergesetzes seien, der Exekutive zufolge, eng miteinander verbunden, so dass sich aus der Unzulässigkeit des ersten Klagegrunds die des zweiten Klagegrunds ergebe.

Ausserdem beziehe sich Artikel 13, § 6, des Sondergesetzes nur auf die ausführende Gewalt, und er regle in keiner Weise die gesetzgebende Kompetenz des Staates, der Gemeinschaft und der Region.

5.A.3.b. Der Klagegrund sei, laut Exekutive der Wallonischen Region, ebensowenig begründet.

Artikel 13, § 6, sei für die Räte nur dann verbindlich, wenn eine Einrichtung ausdrücklich und ohne jeden Vorbehalt in eine der durch das Gesetz vom 16. März 1954 vorgesehenen Kategorien eingeordnet werde.

Der Flämische Rat habe jedoch das Rechte, einige Bestimmungen des genannten Gesetzes -z.B. bezüglich des Eingreifens des Ministers des Öffentlichen Dienstes bei der Festlegung des Verwaltungs- und Finanzstatuts des Personals — für nicht anwendbar auf das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung zu erklären.

5.A.4.a. Der Ministerrat urteilt, dass Artikel 13, § 6, des Sondergesetzes eine Zuständigkeitsregel sei, so dass der zweite Klagegrund zulässig sei.

Eine Bestimmung, die den Beschluss einer Behörde vom Einverständnis einer anderen Behörde abhängig mache, habe eine Aufteilung der Entscheidungsbefugnis zur Folge und müsse somit als eine Zuständigkeitsregel angesehen werden.

5.A.4.b. Zur Hauptsache wiederholt der Ministerrat die These, die im Gesuch dargelegt wurde. Es wird jedoch hinzugefügt, dass die fragliche Voraussetzung in bezug auf das Einverständnis durch Artikel 11 des Gesetzes vom 16. März 1954 auferlegt werde.

5.B.1. Zur Zulässigkeit

Laut Artikel 4 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 muss die Klageschrift, die beim Schiedsgerichtshof im Rahmen einer Nichtigkeitsklage eingereicht wird, den Gegenstand der Klage kennzeichnen und eine Darstellung des Sachverhalts und der Gründe enthalten.

Die Gründe entsprechen der Vorschrift des o.a. Artikels 4, wenn sie erwähnen oder zu verstehen geben, welche der Kompetenzregeln verletzt worden sein, welche Bestimmungen diese Regel verletzt hätten und in welcher Hinsicht diese Regel durch die genannten Bestimmungen verletzt worden sei.

Der Ministerrat macht geltend, dass die Artikel 3, § 2, 11 und 25 des angefochtenen Dekrets dem Artikel 13, § 6, des Sondergesetzes zuwiderlaufen würden, indem sie statutengemässe Bestimmungen inhalten würden, für die das Einverständnis des für den öffentlichen Dienst zuständigen nationalen Ministers nicht eingeholt worden sei.

Der Klagegrund scheint also mit der angeblichen Undeutlichkeit nicht behaftet zu sein und entspricht demzufolge den obengenannten Voraussetzungen.

Die von der Flämischen Exekutive erhobene Einrede der Zulässigkeit wird abgewiesen.

5.B.2. Zur Zuständigkeit des Hofes

Artikel 13, § 6, des Sondergesetzes ist mit Artikel 13, § 3, desselben Gesetzes untrennbar verbunden. Beide Bestimmungen gehören zum Titel II — « Zuständigkeitsbereiche » — des Sondergesetzes.

Wie bei der Untersuchung des ersten Klagegrunds dargelegt wurde, müssen alle unter diesem Titel festgelegten Regeln als Regeln betrachtet werden, die die jeweiligen Kompetenzen des Staates, der Gemeinschaften und der Regionen bestimmen und demzufolge der Zuständigkeit des Hofes unterliegen.

Die Einrede der Unzuständigkeit wird abgewiesen.

5.B.3. Zur Hauptsache

5.B.3.a. Artikel 13, § 3, des Sondergesetzes erklärt das Gesetz vom 16. März 1954 — unter Einbeziehung seines Artikels 11, § 1, in dem es heisst : « Der König legt das Statut (...) des Personals der in Artikel 1 aufgezählten Einrichtungen auf Vorschlag des Ministers oder der Minister, denen sie unterliegen, und mit dem Einverständnis des für den Öffentlichen Dienst zuständigen Ministers fest » — auf die von einer Gemeinschaft oder Region abhängigen Einrichtungen öffentlichen Interesses für anwendbar.

Artikel 13, § 6, des Sondergesetzes lautet : « Mit Ausnahme der Festlegung des Verwaltungs- und Finanzstatuts werden die Zuständigkeiten, die dem für den Öffentlichen Dienst zuständigen Minister durch das Gesetz vom 16. März 1954 verliehen worden sind, durch die entsprechenden Organe einer Gemeinschaft oder einer Region ausgeübt ».

Aus der Verbindung der angeführten Bestimmungen geht hervor, dass das Verwaltungs- und Finanzstatut des Personals der Einrichtungen öffentlichen Interesses von der Exekutive festgelegt wird, dass die Exekutive jedoch im Einverständnis mit dem für den Öffentlichen Dienst zuständigen nationalen Minister entscheidet. Demzufolge hat die Exekutive das Initiativrecht, das Einverständnis des o.a. Ministers ist jedoch erforderlich. Auf diese Weise hat der Sondergesetzgeber erneut beabsichtigt, Regeln in bezug auf die nationalen und die regionalen Einrichtungen öffentlichen Interesses zu harmonisieren.

Die in Artikel 13, § 6, des Sondergesetzes vorgesehene Verpflichtung wird jedoch nur der Exekutive und nicht dem Dekretgeber auferlegt. Letzterer wird weder durch das Sondergesetz vom 8. August 1980 noch durch das Gesetz vom 16. März 1954 verpflichtet, das Einverständnis des nationalen Ministers des Öffentlichen Dienstes einzuholen.

5.B.3.b. Der Dekretgeber würde dennoch Artikel 13, § 6, des Sondergesetzes verletzen, wenn er die Anwendung dieser Bestimmung verhindern oder ihres Sinnes berauben würde.

Im vorliegenden Fall wird durch Artikel 3, § 1, des angefochtenen Dekrets Artikel 11 des Gesetzes vom 16. März 1954 explizite auf das Flämische Amt für Arbeitsvermittlung anwendbar.

Die Bestimmungen des angefochtenen Dekrets — und insbesondere die vom Ministerrat genannten Artikel 3, § 2, 11 und 25 — sind keinesfalls Bestimmungen, durch die der Dekretgeber selbst, ganz oder teilweise, das Verwaltungs- und Finanzstatut des Personals des Flämischen Amtes für Arbeitsvermittlung festsetzt.

Begründung :

— in artikel 3, § 2, des Dekrets vom 20. März 1984 erklärt der Gesetzgeber den königlichen Erlass vom 8. Januar 1973, dem der nationale Minister des Öffentlichen Dienstes zugestimmt hat, als Übergangsmassnahme für anwendbar auf das Personal des Flämischen Amtes für Arbeitsvermittlung;

— Artikel 11 des Dekrets bestimmt, dass die Exekutive das Statut der drei Personalmitglieder festsetzt, von denen in diesem Artikel die Rede ist. Diese Bestimmung steht dem Erlangen der Zustimmung des nationalen Ministers des Öffentlichen Dienstes nicht entgegen;

— unter der Zustimmung des Ministers des Öffentlichen Dienstes, von der die Exekutive kraft Artikel 25 des Dekrets in Verbindung mit Artikel 11, § 2, des Gesetzes vom 16. März 1954, die Anwerbung des Personals abhängig machen kann, ist nicht die Zustimmung des nationalen Ministers des Öffentlichen Dienstes zu verstehen, sondern, kraft Artikel 11, § 2, in Verbindung mit Artikel 13, § 5, des Gesetzes vom 8. August 1980, die Zustimmung des Regionalministers, in dessen Zuständigkeit der Öffentliche Dienst fällt.

Diese Bestimmungen verhindern also auf keine Weise die direkte Anwendung des Artikels 13, § 6, des Sondergesetzes und beeinträchtigen weder die Zuständigkeit der Exekutive in bezug auf die Festsetzung des Verwaltungs- und Finanzstatus, noch das Erfordernis, das der Exekutive diesbezüglich auferlegt wird.

Der zweit Klagegrund wird abgelehnt.

aus diesen Gründen :

der Hof

1. verwirft die gegen den ersten und zweiten Klagegrund erhobenen Einreden der Unzulässigkeit und Unzuständigkeit;
2. Erklärt in Artikel 3, § 1, des Dekrets vom 20. März 1984 zur Errichtung des Flämischen Amtes für Arbeitsvermittlung die Wörter « wie sie am Tage des Inkrafttretens dieses Dekrets gelten » für nichtig;
3. verwirft die Klage für den Rest.

So verkündet in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäss Artikel 55 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983, in der öffentlichen Sitzung vom 28. Oktober 1986.

Der Kanzler,
L. POTOMS

Der Vorsitzende,
J. DELVA

REGION WALLONNE

F. 86 — 1803 (86 — 911)

13 JUIN 1986. — Arrêté de l'Exécutif fixant l'ouverture et la fermeture de la chasse pour la saison 1986-1987 dans la Région wallonne. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* n° 118 du 20 juin 1986, à la page 9140, article 7, § 1er, 2e ligne, lire :
« la chasse reste autorisée dans les bois, dunes, oseraies, genêts et haies, ainsi qu'au gibier d'eau dans les marais, les étangs, sur les fleuves et les rivières » au lieu de « la chasse reste autorisée dans les bois, dunes, oseraies, genêts et haies, ainsi qu'au gibier d'eau dans les marais, sur les fleuves et les rivières ».

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHE REGION

D. 86 — 1803 (86 — 911)

13. JUNI 1986. — Erlass der Exekutive über die Festlegung der Jagd und Schonzeiten für die Jagdsaison 1986-1987 in den Wallonischen Region. — Erratum

Im *Belgisches Staatsblatt* Nr. 118 vom 20. Juni 1986 ist auf Seite 9143, Artikel 7, § 1, 2. Zeile der Wortlaut :
« in den Wäldern, Dünen, Korbweidengebüsch, Ginstergebüsch und Hecken bleibt die Jagd jedoch erlaubt, sowie auch die Jagd auf Wasserwild in Mooren, auf den Flüssen und Bächen » durch den Wortlaut « in den Wäldern, Dünen, Korbweidengebüsch, Ginstergebüsch und Hecken bleibt die Jagd jedoch erlaubt, sowie auch die Jagd auf Wasserwild in Sümpfen, Teichen, Strömen und Flüssen » zum ersetzen.

VERTALING

WAALSE GEWEST

N. 86 — 1803 (86 — 911)

13 JUNI 1986. — Besluit van de Executieve betreffende de opening en de sluiting van de jacht voor het seizoen 1986-1987 in het Waalse Gewest. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 118 van 20 juni 1986, bladzijde 9147, artikel 7, § 1, 2e lijn, lezen :
« de jacht blijft echter geoorloofd in de bossen, duinen, teenbossen, bremen, houtkanten, evenals op het waterwild in de moerassen, in de vijvers op de waterlopen en de rivieren » in plaats van « de jacht blijft echter geoorloofd in de bossen, duinen, teenbossen, bremen, houtkanten, evenals op het waterwild in de moerassen, op de waterlopen en de rivieren ».